

MOTORWORLD

BULLETIN

Edition 120 / 09. April 2021

120



HISTORY SPEED LIFESTYLE



MOTORWORLD, eine Marke der MOTORWORLD Trademark Management AG



4



56



20



68



62



44



34

INHALT CONTENT

IMPRESSUM IMPRINT

60 JAHRE JAGUAR E-TYPE 60 YEARS JAGUAR E-TYPE

Schon am ersten Tag seines Erscheinens eroberte er die Herzen im Sturm. Der Jaguar E-Type machte bei seiner Präsentation auf dem Genfer Autosalon 1961 auf Anhieb Eindruck. In diesem Jahr werden Automobilfans auf der ganzen Welt eines der schönsten Fahrzeuge, das jemals gebaut wurde, feiern. Der Jaguar E-Type wird 60.

It captured hearts on the very first day of its appearance: the Jaguar E-Type made an immediate impression when it was unveiled at the 1961 Geneva Motor Show. This year, automotive fans around the world will celebrate one of the most beautiful cars ever built: the Jaguar E-Type turns 60.

4

MOTORWORLD Bulletin
„History Speed Lifestyle“

Publisher:
MOTORWORLD Trademark
Management AG
Marktplatz 4, CH-9004 St. Gallen
Schweiz
Fon: +41 71 227 84 84
E-Mail: info@motorworld.ch
Handelsregister des Kantons St. Gallen
UID: CHE-430.224.658

Production:
Classic-Media-Group Munich
Verantw. i.S.d. Pressegesetzes:
Désirée Rohrer (CMG)
Chefredaktion:
Kay Mackenneth
Ressortleitung / Redaktion Motorworld
Sybille Bayer
Wiebke Deggau
Maren Adrian

Erscheinungsweise:
Dreiwöchentlich
Auflage: 30.000
ISSN 2198-3291

Alle Inhalte dieses digitalen E-Papers unterliegen dem Copyright der MOTORWORLD Trademark Management AG & CMG München 2017.

Jegliche Formen der Vervielfältigung, Veröffentlichung oder Vorführungen im öffentlichen Bereich sind untersagt. Das digitale Speichern zu privaten Zwecken ist erlaubt.

- MOTORWORLD Region Stuttgart, ein Projekt der Dünkel Investment GbR
- MOTORWORLD München, ein Projekt der Freimann Besitz GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Köln Rheinland, ein Projekt der Butzweilerhof Nicolaus Otto Park GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Zeche Ewald Ruhr, ein Projekt der Zeche Ewald Entwicklungs GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Classics Berlin, ein Projekt der MoWo Messe- und Veranstaltungen GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Manufaktur Berlin, ein Projekt der Insel 1 GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Manufaktur Rüsselsheim, ein Projekt der ACTIV-IMMOBILIEN GmbH & Co. KG, Schemmerhofen

MOTORWORLD CARSPOTTER AWARD

An die Fotoapparate – fertig – los: Die Motorworld ist auf der Suche nach den schönsten Fotos rund um das Thema Automobil – einzige Voraussetzung für die Teilnahme: Die Fotos müssen einen Bezug zur Motorworld haben. Die besten Aufnahmen werden mit attraktiven Preisen prämiert. Einsendeschluss ist der 1. Juni 2021.

Cameras at the ready - go! Motorworld is looking for the most beautiful photos with an automobile theme. The only condition for taking part: The photos must have something to do with Motorworld. The best shots will be awarded attractive prizes. The closing date for entries is June 1, 2021.

38

NEU: MOTORWORLD TRACKDAYS NEW: MOTORWORLD TRACKDAYS

Momente in Geschwindigkeit und voller Adrenalin: Unter dem Namen Motorworld Trackdays veranstaltet die Motorworld Group zukünftig exklusive Trackdays auf diversen Rennstrecken in Europa. Hier erleben Rookies und Experts, wie aus mobiler Leidenschaft echte und bleibende Erfahrungen werden. Der erste Trackday in Deutschland findet am 11. Juni auf dem Hockenheimring statt. Hierfür wurde ein umfassendes Test- und Hygienekonzept entwickelt.

Moments at speed and full of adrenaline: In future, the Motorworld Group will be hosting exclusive track days at various European racing circuits under the name Motorworld Trackdays. Here, rookies and experts get to know for themselves how mobile passion can become real and lasting experiences. The first track day in Germany will take place on June 11 at the Hockenheimring. A comprehensive test and hygiene concept has been developed for the event.

20

- MOTORWORLD Manufaktur Region Zürich, ein Projekt der MA Kempththal Besitz AG
- MOTORWORLD Manufaktur Metzingen, ein Projekt der HAM Besitz GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Classics Bodensee, ein Projekt der: Messe Friedrichshafen GmbH

MOTORWORLD, eine Marke der
MOTORWORLD Trademark Management AG.

MOTORWORLD
BULLETIN

60Y JAGUAR E-TYPE

FOTOS / FOTOS: Kay MacKenneth / Jagaur Classic

Schon am ersten Tag seines Erscheinens eroberte er die Herzen: der Jaguar E-Type. Bei seiner Präsentation auf dem Genfer Autosalon 1961 machte er auf Anhieb Eindruck. In diesem Jahr werden Automobilfans auf der ganzen Welt eines der schönsten Fahrzeuge, das jemals gebaut wurde, feiern, denn der Jaguar E-Type wird 60. Der Designer des heute legendären Oldtimers hieß Malcolm Sayer und hatte sich bei seinem Entwurf für den XK-Nachfolger E-Type am Le-Mans-Sieger D-Type orientiert.

It captured hearts on the very first day of its appearance: the Jaguar E-Type made an immediate impression when it was unveiled at the 1961 Geneva Motor Show. This year, automotive fans around the world will celebrate one of the most beautiful cars ever built: the Jaguar E-Type turns 60. The designer of the now legendary classic car was Malcolm Sayer, and he had based his design for the XK successor E-Type on the Le Mans-winning D-Type.



Location: Motorworld München / Kesselhaus





Location: Motorworld München / Kohlebunker

Die Silhouette ist einmalig sexy – lange Motorhaube, schmale Taille, knackiges Heck. Der Jaguar E-Type stellte im Bezug auf seine Leistung einen Quantensprung dar und führte das für Jaguar gewohnt gute Preis-Leistungs-Verhältnis weiter. Besonders fortschrittlich waren die Monocoque-Konstruktion und die Einzelradaufhängung.

Bereits bei seiner Vorstellung im März 1961 faszinierte der E-Type nicht nur die Autowelt. Mit der ästhetischen Perfektion seiner Proportionen und der einzigartigen Linienführung hat der E-Type Stylinggeschichte geschrieben und steht seit 1996 sogar als Dauerexponat im New Yorker Museum of Modern Art.

The silhouette was uniquely sexy - long hood, narrow waist, crisp rear. The Jaguar E-Type represented a quantum leap in terms of performance and continued Jaguar's usual good value for money. The monocoque construction and independent suspension were particularly advanced.

Even at its unveiling in March 1961, the E-Type fascinated more than just the automotive world. With the aesthetic perfection of its proportions and unique lines, the E-Type made styling history and has even been a permanent exhibit at the New York Museum of Modern Art since 1996.





Der inzwischen zum Kultobjekt avancierte E-Type setzte 1961 bei einem Erscheinen ganz neue Maßstäbe für Leistung und Fahrkultur. Er hat aber auch das Automobildesign revolutioniert. Sein Einfluss wirkt bis heute in den modernen Jaguar-Modellen nach, die eine unnachahmliche Kombination von Leistung, Komfort, modernster Technik und preisgekröntem Design auszeichnet.

The E-Type, which has since become a cult object, set completely new standards for performance and driving culture when it appeared in 1961. It also revolutionized automotive design. Its influence continues to be felt today in modern Jaguar models, which feature an inimitable combination of performance, comfort, cutting-edge technology and award-winning design.

Die öffentliche Reaktion 1961 in Genf auf das zunächst allein für Testfahrten im Umfeld der Messe von England in die Schweiz gebrachte E-Type Coupé war so überwältigend, dass Jaguar ein zweites Vorserienauto, einen Roadster, über Nacht von Coventry nach Genf nachkommen ließ. Der Roadster „77 RW“ in British Racing Green, der mit Norman Dewis am Steuer einen Tag später folgte, nachdem man ihm die Order gegeben hatte, alles liegen zu lassen („drop everything“), um am nächsten Morgen pünktlich am Lac Léman sein zu können.

Public reaction in Geneva in 1961 to the E-Type Coupé, initially brought from England to Switzerland solely for test drives around the show, was so overwhelming that Jaguar had a second pre-production car, a roadster, follow overnight from Coventry to Geneva. The „77 RW“ roadster in British Racing Green, with Norman Dewis at the wheel, followed a day later, having been given the order to „drop everything“ in order to be at Lac Léman on time the next morning.

Die Enthüllung des Jaguar E-Type im März 1961 auf dem Genfer Autosalon war eine Sensation. Bis zu 150mph (241 km/h) schnell und für einen Bruchteil des Preises ähnlich leistungsstarker Wettbewerber angeboten, erlangte der erschwingliche Super-Sportwagen sogleich Kultstatus – und blieb ganze 14 Jahre lang im Programm.

The unveiling of the Jaguar E-Type in March 1961 at the Geneva Motor Show was a sensation. Capable of speeds of up to 150mph (241 km/h) and offered at a fraction of the price of similarly powerful competitors, the affordable super sports car immediately gained cult status – and remained in the range for a full 14 years.





Location: Motorworld München / Dampfdom



60 Jahre Fortschritt haben die Bedeutung des E-Type nicht im Geringsten geschmälert. Er war bei seinem Erscheinen eine Sensation und verleiht bis heute dem Namen Jaguar einen ganz besonderen Klang. Der E-Type ist eines der faszinierendsten Autos aller Zeiten und ein dauerhaftes Denkmal für Jaguars genialen Gründer Sir William Lyons.

Brigitte Bardot, Tony Curtis, Steve McQueen und andere prominente E-Type Besitzer ließen den Sportwagen zum Inbegriff der „Swinging Sixties“ werden, auf einer Stufe mit den Beatles und dem Minirock.

60 years of progress have not diminished the significance of the E-Type in the slightest. It was a sensation when it first appeared, and to this day it lends a very special ring to the Jaguar name. The E-Type is one of the most fascinating cars of all time and a lasting memorial to Jaguar's ingenious founder, Sir William Lyons.

Brigitte Bardot, Tony Curtis, Steve McQueen and other prominent E-Type owners made the sports car the epitome of the „Swinging Sixties,” on a par with the Beatles and the miniskirt.



Location: Motorworld München / Dampfdom



Jaguar E-Type 4.2 Series 1.5

1964 kam der neue Reihensechszylinder-Motor mit 4235 ccm auf den Markt. Die Bodenbleche im Fußraum wurden abgesenkt und die Sitze wesentlich verbessert. Ein neues von Jaguar entwickeltes Viergang-Getriebe ersetzte die bisherige Mossbox mit dem unsynchronisierten ersten Gang und den langen Schaltwegen. Nun waren alle vier Gänge synchronisiert. Der Double Over-Head Camshaft-Motor hatte zwei obenliegende Nockenwellen, d. h. eine Einlass- und eine Auslass-Nockenwelle, die über den jeweils hängenden Ventilen im Zylinderkopf angeordnet sind. Die Kraft wurde über eine hydraulisch betätigte Kupplung und ein vollsynchronisiertes 4-Gang-Handschaftgetriebe auf die Hinterräder übertragen. Für bequemere Raubkatzen gab es schließlich auch ein Borg-Warner-Automatikgetriebe.

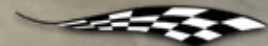
Die vordere Einzelradaufhängung mit Zahnstangenlenkung verfügte über doppelte Dreiecksquerlenker und Drehstabfederung. Im hinteren Teil des Wagens wurde ein Hilfsrahmen eingesetzt, mit einem unteren Querlenker und einem Längslenker. Die tragend ausgelegte Antriebswelle bildete dabei mit Schraubenfederung den oberen Querlenker. Dieses Prinzip wurde bei Jaguar noch lange Zeit eingesetzt und war für die sehr gute Radführung verantwortlich. Hydraulische Scheibenbremsen mit Servo-Unterstützung kamen zum Einsatz. Die beiden Bremskreise wurden durch zwei gleichzeitig angesteuerte Hauptbremszylinder realisiert.

Jaguar E-Type 4.2 Series 1.5

In 1964 the new in-line six-cylinder engine with 4235 ccm came on the market. The floor panels in the footwell were lowered and the seats were much improved. A new Jaguar-developed four-speed transmission replaced the previous Mossbox with its unsynchronized first gear and long shift throws. Now all four gears were synchronized. The Double OverHead Camshaft engine had two overhead camshafts, i.e., an intake and an exhaust camshaft located above the respective overhead valves in the cylinder head.

Power was transmitted to the rear wheels via a hydraulically operated clutch and a fully synchronized 4-speed manual transmission. Finally, for more comfortable felines, there was also a Borg-Warner automatic transmission.

The front independent rack-and-pinion steering suspension featured double wishbones and torsion bar suspension. A subframe was used in the rear of the car, with a lower wishbone and a trailing arm. The drive shaft was designed to be load-bearing, with coil suspension forming the upper wishbone. This principle was still used by Jaguar for a long time and was responsible for the very good wheel control. Hydraulic disc brakes with servo assistance were used. The two brake circuits were realized by two simultaneously controlled master brake cylinders.





Die Foto-Aufnahmen des Jaguar E-Type 4.2 Series 1.5 wurden im Kesselhaus der zukünftigen Motorworld München gemacht. Ein würdiges Ambiente für den klassischen Engländer mit der schwungvollen Linienführung.

The photos of the Jaguar E-Type 4.2 Series 1.5 were taken in the Kesselhaus of the future Motorworld München. A worthy ambience for the classic Englishman with the sweeping lines.





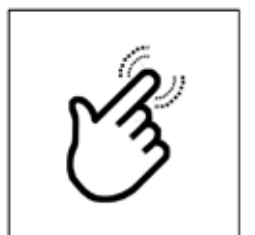
Ab 1971 kam ein 5,3 l V12-Motor für die Serie 3 zum Einsatz, was mit den strengen Abgasvorschriften, vor allem in Amerika, zu tun hatte. Jaguar trat vor allem in den Vereinigten Staaten gegen die Corvette in Konkurrenz und musste dieser etwas entgegensetzen.

Hergestellt wurden im Produktionszeitraum von 1961 bis 1975 insgesamt 75.520 Jaguar E-Types. Es gab drei Serien und inoffiziell auch eine Version 1.5. Zwei Drittel aller E-Types wurden auf dem amerikanischen Markt verkauft.

From 1971, a 5.3 l V12 engine was used for the Series 3, which had to do with the strict emissions regulations, especially in America. Jaguar competed against the Corvette, especially in the United States, and had to counter it with something.

A total of 75,520 Jaguar E-Types were manufactured during the production period from 1961 to 1975. There were three series and unofficially also a version 1.5. Two thirds of all E-Types were sold on the American market.

**Lesen Sie mehr | Read more
on Classic-Car.TV**



18. - 20. JUNI 2021

MESSE FRIEDRICHSHAFEN



WWW.MOTORWORLD-CLASSICS-BODENSEE.DE

QUARTETT-TRUMPFF

präsentiert
von



BARLEY MOTOR CAR ROAMER SIX

Zu Beginn des 20. Jahrhunderts gab es unzählige junge Automobil-Hersteller, die innovative Modelle produzierten. Trotzdem überlebten diese Firmen nicht. Eines der schönsten und seltensten Exemplare aus dieser Zeit ist der Roamer Six 24 HP von 1916. Die Barley Motor Car Company aus Michigan USA hatte dieses elegante Automobil einst gebaut und mit dem Slogan „America's Smartest Car“ - ‚Amerikas Schlauster Wagen‘ beworben. Die elegante Form des Tourenwagens erinnert mit der vernickelten eckigen Kühlerfront an einen Rolls Royce. Wie in den Anfängen des Automobils üblich, wurde auch hier noch jede Karosse einzeln und individuell angefertigt.

Unter der Motorhaube wirkt ein Bi-Block 24 HP 6-Zylinder Motor mit 24PS, der eine Höchstgeschwindigkeit von ca. 100 km/h realisieren kann.

Der Roamer ist ohne Zweifel ein bedeutsamer Zeitzeuge einer unvergessenen Ära des Amerikanischen Automobilbaus.

Motor	6-Zylinder-Reihen-Motor
Leistung	24 PS / 14,6 KW
Vmax	80 km/h
0-100 km/h	14 Sek
ccm	4.400 ccm
kg / Leergewicht	2.090 kg
Auktionspreise aktuell (je nach Historie & Zustand)	ca. € 60.000
Baujahr	1916



NEU: MOTORWORLD TRACKDAYS

NEW: MOTORWORLD TRACKDAYS

Momente in Geschwindigkeit und voller Adrenalin: Unter dem Namen Motorworld Trackdays veranstaltet die Motorworld Group zukünftig exklusive Trackdays auf diversen Rennstrecken in Europa. Hier erleben Rookies und Experts, wie aus mobiler Leidenschaft echte und bleibende Erfahrungen werden. Der erste Trackday in Deutschland findet am 11. Juni auf dem Hockenheimring statt. Hierfür wurde ein umfassendes Test- und Hygienekonzept entwickelt.

Moments at speed and full of adrenaline: In future, the Motorworld Group will be hosting exclusive track days at various European racing circuits under the name Motorworld Trackdays. Here, rookies and experts get to know for themselves how mobile passion can become real and lasting experiences. The first track day in Germany will take place on June 11 at the Hockenheimring. A comprehensive test and hygiene concept has been developed for the event.





Motorsport-Events in exklusiver Gemeinschaft, an besonderen Orten und mit besonderen Fahrzeugen: Ab sofort macht die Motorworld Group automobile Faszination auch auf der Rennstrecke erlebbar. In Zusammenarbeit mit Team Motorsport, einem Anbieter exklusiver Motorsport-Veranstaltungen, gibt es 2021 gleich neun Motorworld Trackdays. Gefahren wird mit dem eigenen Sport- oder Rennwagen auf Rennstrecken wie dem Salzburgring, Hockenheimring, Autodrom Most oder Tazio Nuvolari Circuit.

Das Angebot der Motorworld Trackdays richtet sich sowohl an Privatpersonen als auch an Sportwagen-Hersteller und -Händler, die ihren Kunden und Interessenten einen exklusiven Rahmen und ein emotionales Erlebnis bieten wollen. Teilnehmer können die DNA ihres Sportwagens erleben, an ihrer Fahrtechnik und Reaktionsgeschwindigkeit arbeiten und im Kreise Gleichgesinnter eine sportlich geprägte, aber dennoch kultivierte Veranstaltung genießen. Damit sind die Motorworld Trackdays nicht nur exklusive Motorsport-Events, sondern auch perfekt zum Netzwerken für Menschen mit automobilber Leidenschaft.

Motor sport events in exclusive company, at special locations and with special vehicles: The Motorworld Group now makes automotive fascination a real experience on the race track as well. In cooperation with Team Motorsport, a provider of exclusive motor sport events, nine Motorworld track days will be organised in 2021. Participants will be able to drive their own sports or racing cars on race tracks such as the Salzburgring, Hockenheimring, Autodrome Most or Tazio Nuvolari Circuit.

The Motorworld Trackdays package is aimed at private individuals as well as sports car builders and dealers who want to offer their customers and interested parties an exclusive setting and an emotional experience. Participants can experience the DNA of their sports car, work on their driving technique and reaction speed, and enjoy a sporty but nevertheless cultivated event together with like-minded people. This makes a Motorworld Trackday not only an exclusive motor sport event, but it is also perfect for networking with other people who are passionate about cars.

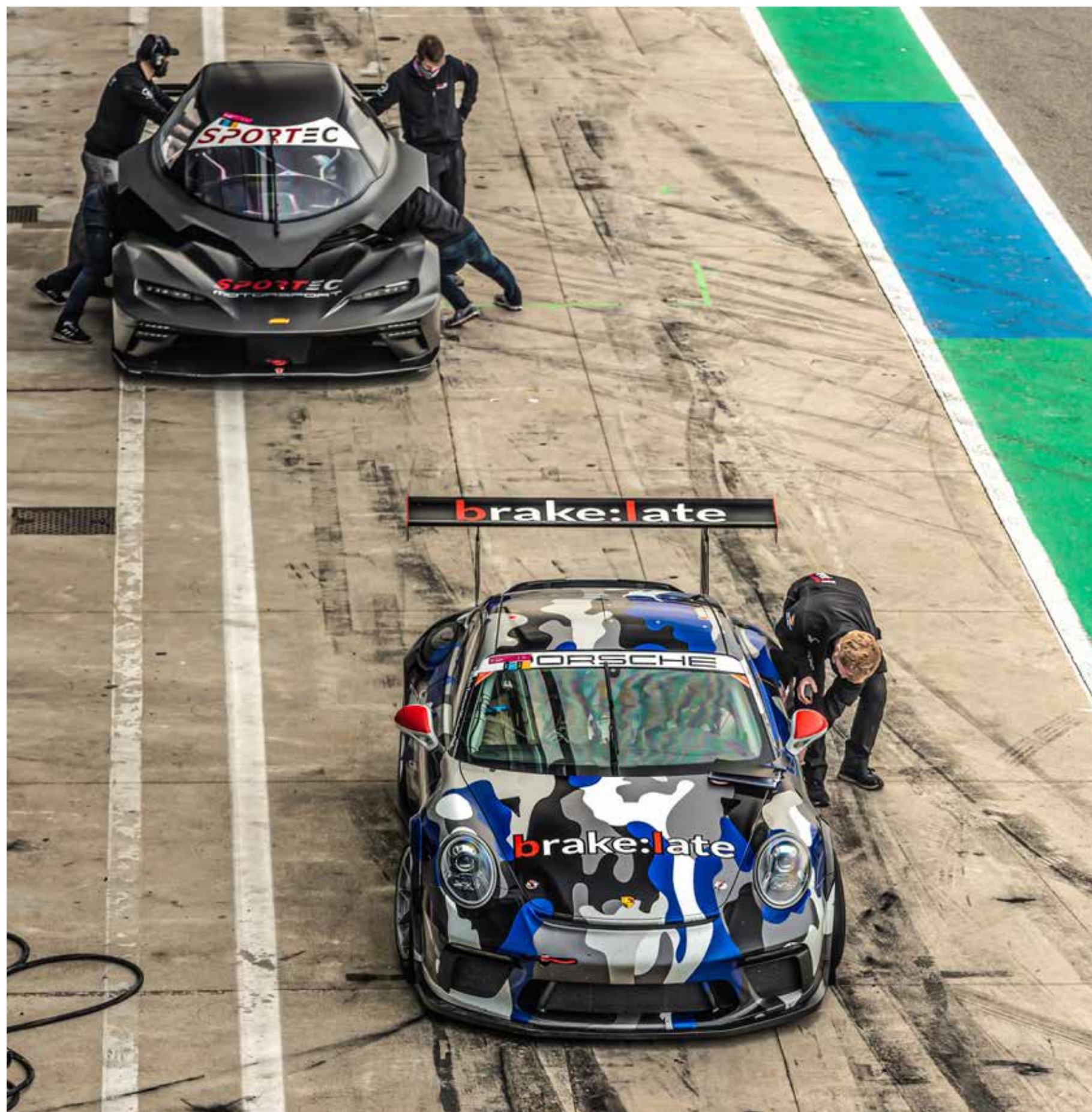


FOTO: Curbstone

Für Rookies und Experts

Teilnehmen können sowohl Anfänger als auch Fortgeschrittene, gefahren wird in unterschiedlichen Gruppen. Auf eine ausgewogene Zusammensetzung des Teilnehmerfeldes wird geachtet. Möglich sind auch die Durchführung professioneller Fahrercoachings sowie Lehrgänge zur Erlangung einer DMSB-Rennlizenz. Die Trackdays finden in der Regel von 9 bis 18 Uhr statt. Ein gemeinsames Mittagessen und ein ganztägiges Catering sind inbegriffen.

„Die Motorworld Trackdays sind eine wunderbare Ergänzung der Marke Motorworld“, so Andreas Dünkel, Vorsitzender der Motorworld Group. „Damit lässt sich die Faszination Automobil nochmal auf eine andere, dynamische und sehr emotionale Art und Weise im wahrsten Sinne des Wortes erfahren. Mit dem Team Motorsport haben wir einen echten Profi auf der Rennstrecke als Partner.“

„For Ladies only“: Der Women's Track Day

Exklusiv von Frauen für Frauen: Gemeinsam mit Profi-Rennfahrerinnen und Coaches wird an diesem besonderen Trackday am Salzburgring am 26. Juni vermittelt, wie „Frau“ ihr Fahrzeug sportlich und sicher beherrscht und dabei möglicherweise eigene Grenzen verschiebt.

Nicht nur im fahraktiven Programm, sondern auch in den Einweisungen zu Fahrdynamik und Fahrzeugtechnik bietet der Women's Track Day ein umfassendes Motorsport Know-how. In den Track-Pausen widmen sich die Teilnehmerinnen gezielt den körperlichen und mentalen Herausforderungen. Diese Verknüpfung von Rennstrecke mit Themen wie Fitness, Ernährung, Motivation und Konzentration bietet einen Mehrwert, der über das Thema schnelles und sicheres Fahren hinausgeht.

For rookies and experts

Both beginners and advanced drivers can take part, driving in different groups. Attention is paid to making sure there is a balanced composition of the field of participants. Professional driver coaching sessions and courses for acquiring a DMSB racing licence are also possible. The track days usually take place from 9 a.m. to 6 p.m. A communal lunch break and all-day catering are included.

„The Motorworld Trackdays are a wonderful addition to the Motorworld brand,“ says Andreas Dünkel, CEO of the Motorworld Group. „This allows the fascination of the automobile to be experienced in yet another different, dynamic and extremely emotional manner in the truest sense of the word. In Team Motorsport we have a real professional on the race track as a partner.“

„For ladies only“: The Women's Track Day

Exclusively by women for women: Together with professional female racing drivers and coaches, this special track day at the Salzburgring on June 26 will teach women how to control their vehicle in a sporty and safe manner, and possibly push their own capabilities to the limit in doing so.

The Women's Track Day offers in-depth motor sport know-how not only on the active driving programme, but also during the training in driving dynamics and vehicle technology. During the track breaks, the participants focus specifically on the physical and mental challenges. This combination of the race track and topics such as fitness, nutrition, motivation and concentration offers an added value that goes beyond fast and safe driving.





FOTO: Curbstone

Termine 2021:

25.04. | Salzburgring (Ausweichtermin in Planung)
21.05. | Adria Raceway
11.06. | Hockenheimring
25.06. | Salzburgring
26.06. | Women's Track Day
14./15.07. | Automotodrom Grobnik
10.09. | Salzburgring
08.10. | Circuito Tazio Nuvolari
22.10. | Autodrom Most

Weitere Infos zu den Motorworld Trackdays unter
www.motorworld-trackdays.de

Dates 2021:

25.04. | Salzburgring (alternate date in planning)
21.05. | Adria Raceway
11.06. | Hockenheimring
25.06. | Salzburgring
26.06. | Women's Track Day
14./15.07. | Automotodrom Grobnik
10.09. | Salzburgring
08.10. | Circuito Tazio Nuvolari
22.10. | Autodrom Most

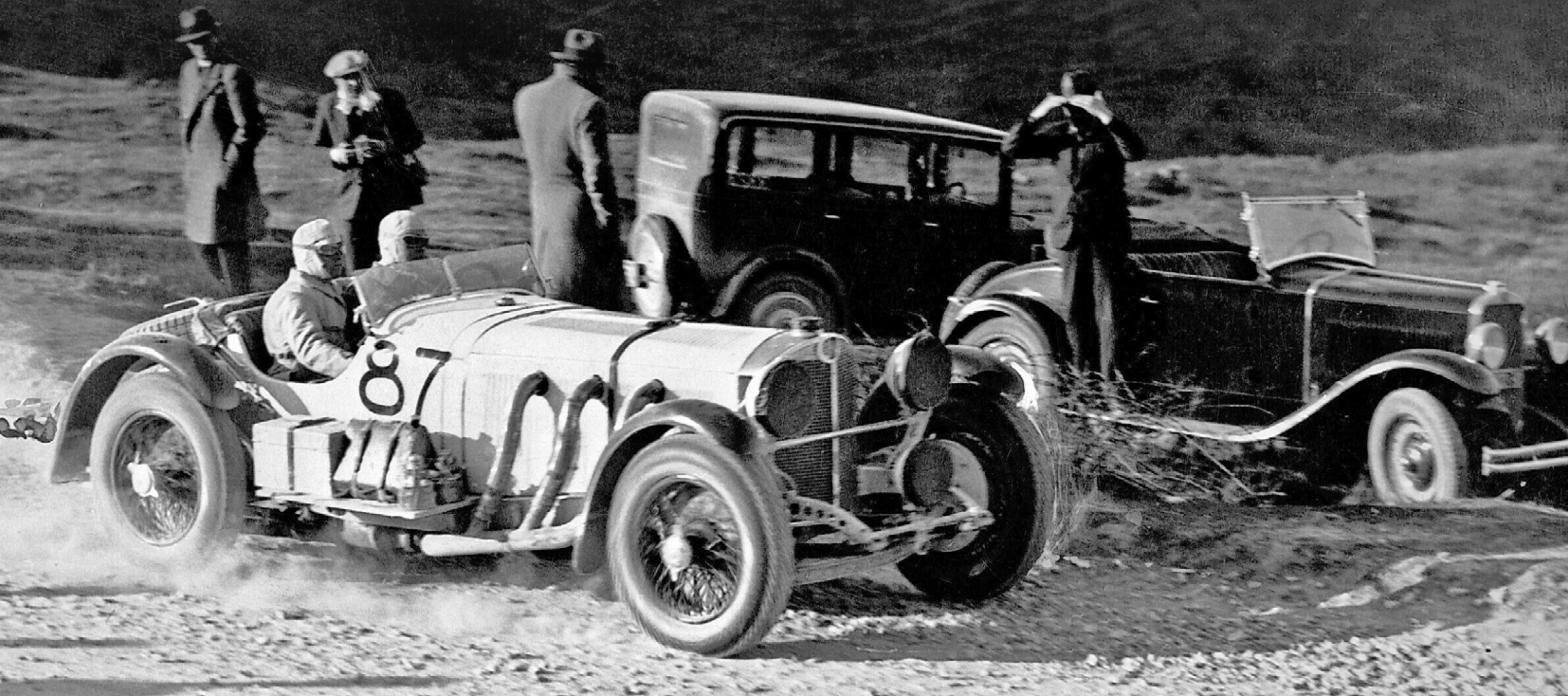
More information about the Motorworld Trackdays can be found at
www.motorworld-trackdays.de

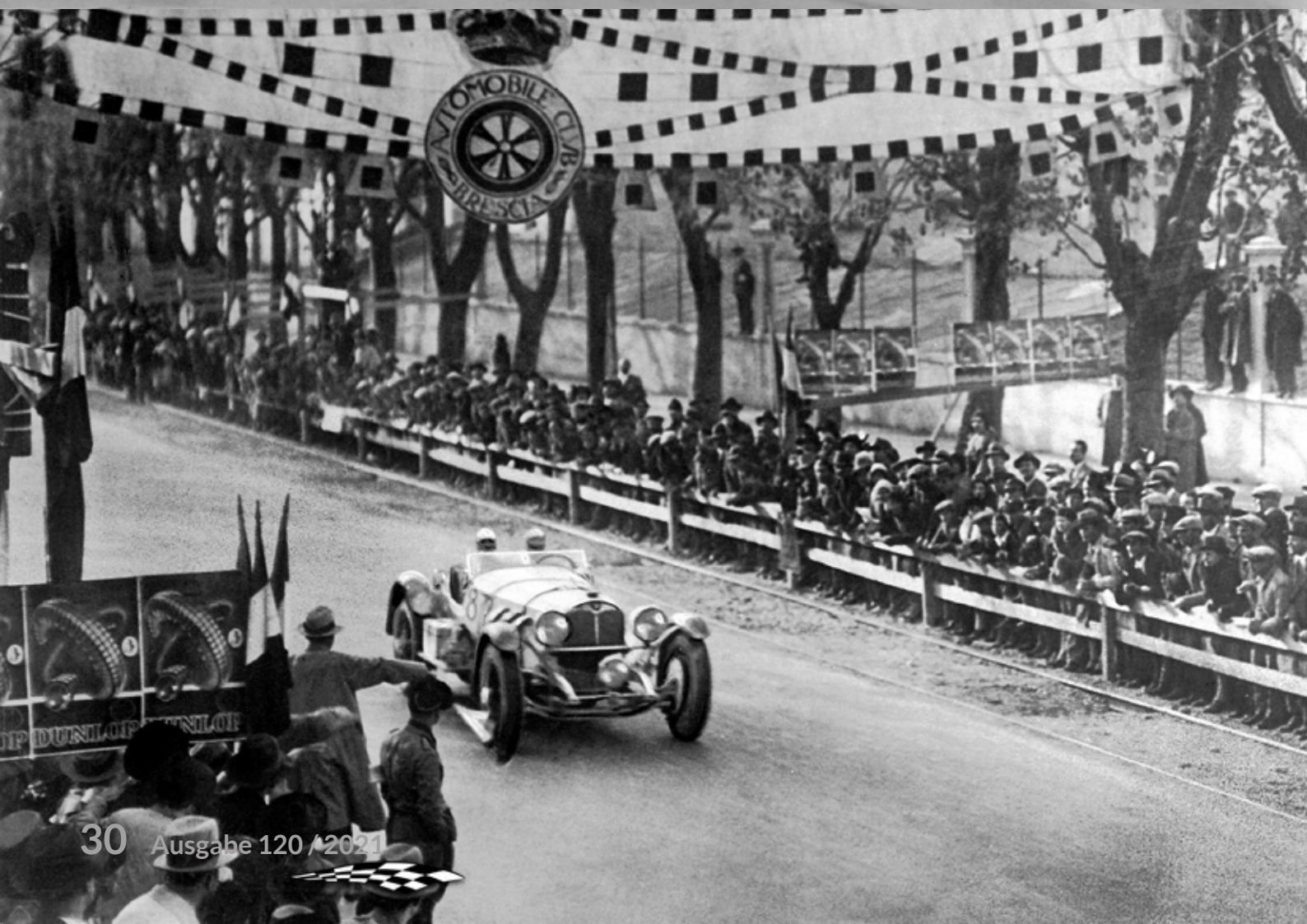


MILLE MIGLIA: CARACCIOLA WINS 1931

Was für ein Überraschungssieg: Der große und trotz zahlreicher Erleichterungsmaßnahmen immer noch schwere Mercedes-Benz SSKL (W 06 RS) mit Rudolf Caracciola am Steuer gilt gegenüber der italienischen Konkurrenz nicht als Favorit bei der fünften Auflage der Mille Miglia am 12. und 13. April 1931. Doch das Team aus Stuttgart bewältigt die 1.635 Kilometer lange Strecke von Brescia nach Rom und zurück schneller als alle Lokalmatadore: Caracciola und sein Beifahrer Wilhelm Sebastian kommen nach 16 Stunden, 10 Minuten und 10 Sekunden ins Ziel.

What a surprising victory: The large and, despite numerous weight-saving measures, still heavy Mercedes-Benz SSKL (W 06 RS) with Rudolf Caracciola at the wheel was not considered to be a favourite in view of the Italian competition in the fifth Mille Miglia on 12 and 13 April 1931. And yet, the team from Stuttgart mastered the 1,635-kilometre route from Brescia to Rome and back faster than all the local heroes: Caracciola and his co-driver, Wilhelm Sebastian, crossed the finishing line after 16 hours, 10 minutes and 10 seconds.





Die Durchschnittsgeschwindigkeit beträgt 101,6 km/h, allein das ist eine Sensation. Denn kein Fahrer zuvor hat jemals einen Schnitt von mehr als 100 km/h erreicht. Und schließlich ist Caracciola der erste nichtitalienische Fahrer, der die Mille Miglia gewinnt.

Die ursprüngliche Mille Miglia wurde von 1927 bis 1957 ausgetragen. Seit 1977 ist sie eine Gleichmäßigkeitsveranstaltung für historische Fahrzeuge und gehört heute als 1000 Miglia zu den weltweit populärsten Events für klassische Automobile. In diesem Jahr ist die 1000 Miglia für die Zeit vom 16. bis 19. Juni 2021 geplant. **Mille Miglia 1931:** 151 Teams sind für das Straßenrennen gemeldet. Die Strecke verläuft von Brescia über Parma nach Bologna, von dort über den Apennin nach Florenz und Siena bis Rom. Zurück geht es über Perugia und Macerata an die Adria und über Rimini, Bologna und Verona zurück nach Brescia. Die italienischen Teams haben einen Heimvorteil hinsichtlich der Streckenkenntnis und ebenso der Versorgung. „Die Strecke war mit Ersatzteillagern geradezu gepflastert“, sagt Rudolf Caracciola im Rückblick, „wir dagegen mussten sparen.“ Rennleiter Alfred Neubauer kann lediglich vier Depots entlang der Strecke anbieten, um die als Privatteam auftretende Mannschaft Caracciola/Sebastian zu unterstützen.

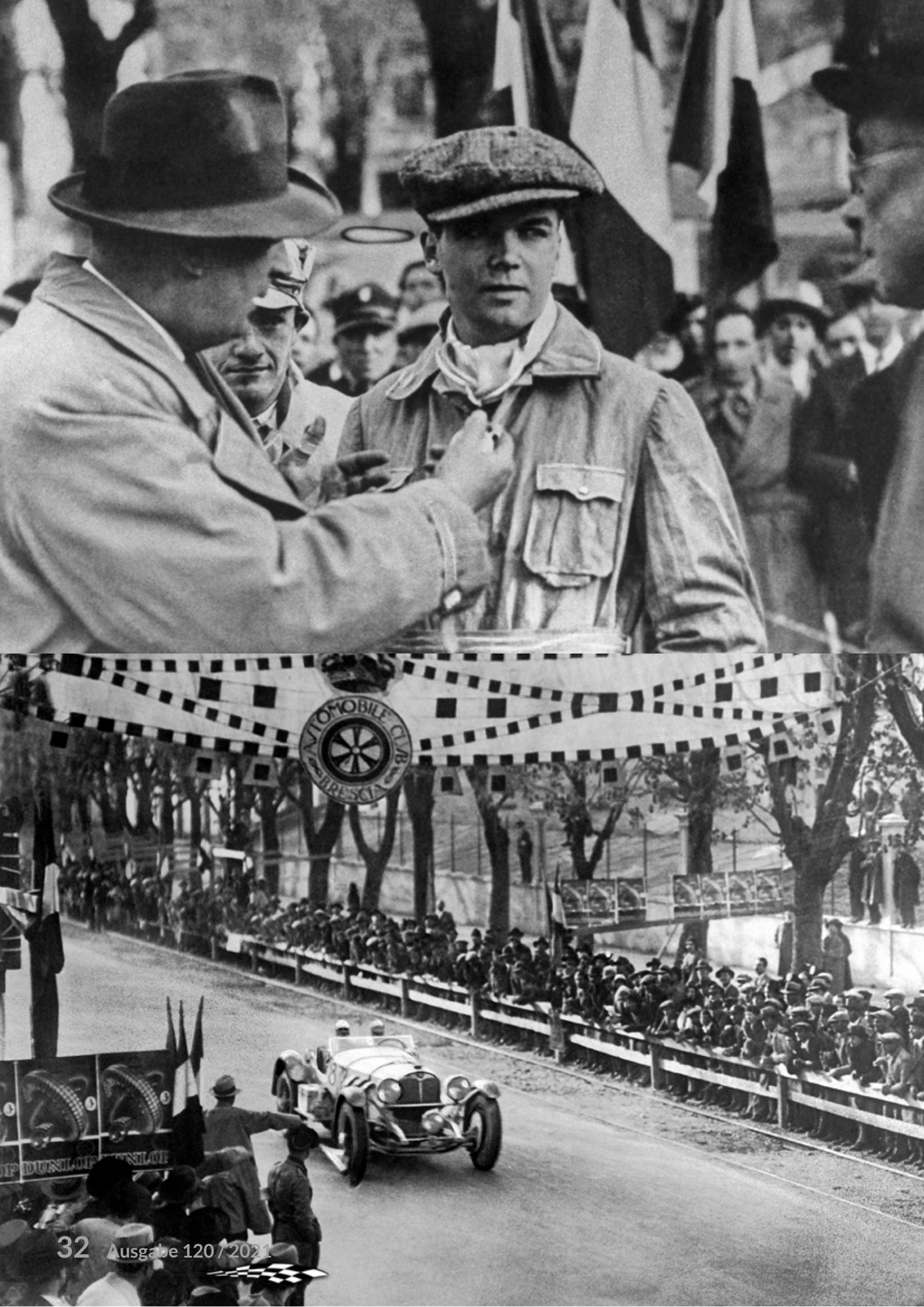
Das Fahrzeug: Offiziell heißt der Rennsportwagen zu diesem Zeitpunkt noch „SSK Modell 1931“. Die Bezeichnung SSKL („Super-Sport-Kurz-Leicht“) trägt das Fahrzeug erst ab 1932. Es wird als viertes und letztes Modell der legendären S-Reihe in nur vier Exemplaren ausschließlich für den Renneinsatz gebaut. Mit großem Aufwand gelingt es dem Team um Entwicklungsvorstand Dr. Hans Nibel, den nicht mehr ganz modernen Rennwagen wettbewerbsfähig zu halten. Mit einem dünnwandigeren Rahmen und zahlreichen Bohrungen wird das Leergewicht um 125 Kilogramm auf 1.352 Kilogramm gesenkt. Auch der Sechszylindermotor mit 7.069 Kubikzentimetern ist gründlich überarbeitet. Mit zugeschaltetem Roots-Kompressor leistet er 221 kW (300 PS). Die Höchstgeschwindigkeit beträgt 235 km/h.

Their average speed was 101.6 km/h, which alone was a sensation. No driver before them had ever achieved an average of more than 100 km/h. And, to top it all, Caracciola was the first non-Italian driver to win the Mille Miglia.

The original Mille Miglia race was held from 1927 to 1957. Since 1977, it has been a regularity drive for historic vehicles and today, as the 1000 Miglia, it is one of the world's most popular events for classic cars. This year, the 1000 Miglia is scheduled to take place from 16 to 19 June 2021.

Mille Miglia 1931: No less than 151 teams registered for the road race. The route was from Brescia via Parma to Bologna, from there over the Apennines to Florence and then from Siena to Rome. The return route was via Perugia and Macerata to the Adriatic Sea and via Rimini, Bologna and Verona back to Brescia. The Italian teams had a home advantage in terms of route knowledge and also in terms of supply. „The route was virtually paved with spare parts stores“, said Rudolf Caracciola in retrospect, „we, on the other hand, had to economise.“ Race director Alfred Neubauer was only able to set up four stores along the route to support the Caracciola/Sebastian team, which was entered as a private team.

The car: Officially, the racing sports car was still called „SSK Model 1931“ at that time. The car was not designated SSKL („Super-Sport-Kurz-Leicht“ – super, sports, short, light) until 1932, when it became the fourth and last model in the legendary S model series, of which only four were built – exclusively for racing. With tremendous effort, the team headed by development director Dr Hans Nibel succeeded in keeping the racing car, which was by no means state-of-the-art any more, competitive. By using a thinner-walled frame construction and adding numerous drilled holes, the unladen weight was reduced by 125 kilograms to 1,352 kilograms. The six-cylinder 7,069 cc engine was also thoroughly reworked. With the Roots supercharger activated, it produced 221 kW (300 hp) and its top speed was 235 km/h.



Der Rennverlauf: Am 12. April 1931 um 15:12 Uhr gehen Caracciola/Sebastian auf die Strecke. Die Straßen sind eng, führen über Pässe, erst gegen Ende des Rennens kann Caracciola über viele Kilometer hinweg mit Vollgas fahren. Es ist eine große Leistung für den eher schwächlichen Rennfahrer, den schweren Mercedes-Benz schnell und scheinbar mühelos zu bewegen. Er selbst sagt: „Sechzehn Stunden lang saß ich am Lenkrad, sechzehn Stunden lang donnerten wir längs und quer durch Italien, tasteten uns am Strahlenbündel der Scheinwerfer durch die Nacht, fuhren hinein in das blendende Licht des Frühlingsmorgens, ... sechzehn Stunden lang hatte ich im Riesenfeld von mehreren hundert Wagen keine Ahnung, wie ich lag.“ Zur Rückkehr nach Brescia sagt Caracciola: „Im Ziel ist Alfred Neubauer völlig aus dem Häuschen, führte einen völlig verrückten Tanz auf. Was war hier eigentlich los? Ich begriff es zuerst nicht, noch nicht, aber langsam dämmerte es mir: Ich hatte die tausend Meilen gewonnen.“ Hinter ihm folgen 31 Fahrzeuge italienischer Herkunft, bevor es mit einem Graham-Paige auf Platz 32 weitergeht.

The race itself: Caracciola/Sebastian hit the track at 3:12 p.m. on 12 April 1931. The roads were narrow and crossed mountain passes so it was only towards the end of the race that Caracciola was able to drive at full throttle for many kilometres. It was a great achievement for the slightly built racing driver to manoeuvre the heavy Mercedes-Benz quickly and seemingly effortlessly. He himself said: "For sixteen hours I sat at the wheel, for sixteen hours we thundered along the length and breadth of Italy, feeling our way through the night by the beam of the headlights, driving into the blinding light of the spring morning, ... for sixteen hours I had no idea what our position was in the enormous field of several hundred cars." Caracciola commented on the moment of return to Brescia: "At the finishing line, Alfred Neubauer was completely out of his mind and was performing a completely crazy dance. What on earth was going on? At first, I didn't realise what had happened, not yet, but slowly it dawned on me: I had won the Mille Miglia." Behind him, 31 Italian-built cars reached the finish before a Graham-Paige car came in in 32nd place.

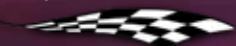
MG CYBESTER

Dies sind die ersten Bilder von MGs Zukunftsvision – dem Cyberster Concept Car.

Der Cyberster, der noch in diesem Monat sein Debüt auf der Shanghai Auto Show 2021 feiern soll, wurde vom Team des MG Advanced Design Centre in London entwickelt. Der zweitürige, zweisitzige Sportwagen, knüpft an die Tradition der Marke an und übernimmt eine Reihe von Styling-Elementen vom klassischen MGB Roadster.

These are the first images of MG's vision of the future – the Cyberster concept car.

Set to debut at the 2021 Shanghai Auto Show later this month, the Cyberster - developed by the team at the MG Advanced Design Centre in London – is a two-door, two-seater sports car recalling the brand's tradition, drawing a number of styling cues from the classic MGB Roadster.





Er verfügt über die klassischen runden MG-Scheinwerfer, gepaart mit einem schlan- ken Kühlergrill-Design, sowie über interaktive „Magic Eye“-Scheinwerfer, die sich beim Ein- schalten öffnen.

Weitere auffällige Details des MG Cyberster sind der „Laser Belt“-LED-Streifen an der Seite des Autos und die Kontur der Tür, die der Rich- tung des LED-Streifens folgt.

Sein kraftvolles Sportwagenprofil hat eine aus- geprägte zweistufige Schulterlinie mit einem abgeflachten „Kamm Tail“. Die Rückleuchten sind in LED-Bauweise ausgeführt und flach in das Heck integriert. Sie projizieren ein digitales Bild, das an das britische Erbe von MG erinnert.

Carl Gotham, Direktor von SAIC Design Advan- ced London ist stolz: „Der Cyberster ist ein küh- nes Statement, das stark in die Zukunft von MG blickt und sich auf unser Erbe beruft, aber noch wichtiger ist, dass er auf unserer Spitzentechno- logie und unserem fortschrittlichen Design aufbaut. Sportwagen sind das Lebenselixier der MG-DNA und der Cyberster ist ein äußerst spannendes Konzept für uns.“

Die intelligente, vollelektrische Architektur des Cyberster ermöglicht eine Reichweite von 800 km (500 Meilen) und eine Beschleunigung von 0-100 km/h (0-62 mph) in weniger als drei Sekunden. Außerdem wird er über 5G-Kon- nektivität verfügen.

It features classic round MG headlights, cou- pled with a slim grille design, along with inter- active 'Magic Eye' headlights that open when switched on.

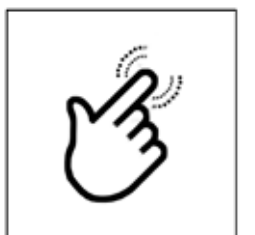
Other striking details of the MG Cyberster are the 'laser belt' LED strip down the side of the car and the outline of the door, which follows the direction of the LED strip.

Its powerful sports car profile has a distin- ct two-stage shoulder line, with a flattened 'kamm tail' rear. The tail lamps are of LED construction and are integrated flat into the rear of the car, projecting a digital image that echoes MG's British heritage.

Carl Gotham, Director of SAIC Design Advan- ced London, said proudly: "The Cyberster is a bold statement that looks strongly into MG's future, touching on our heritage but more im- portantly building on our cutting edge tech- nology and advanced design. Sports cars are the lifeblood of the MG DNA and Cyberster is a hugely exciting concept for us."

The Cyberster's intelligent all-electric ar- chitecture will enable an EV range of 800km (500 miles) and deliver a 0-100km/h time (0- 62mph) of less than three seconds. It will also feature 5G interconnectivity.

**Lesen Sie mehr | Read more
on Classic-Car.TV**





MOTORWORLD CAR-SPOTTER AWARD 2021: JETZT MITMACHEN!

MOTORWORLD CAR-SPOTTER AWARD 2021: TAKE PART!

An die Fotoapparate – fertig – los: Die Motorworld ist auf der Suche nach den schönsten Fotos rund um das Thema Automobil – einzige Voraussetzung für die Teilnahme: Die Fotos müssen einen Bezug zur Motorworld haben. Die besten Aufnahmen werden mit attraktiven Preisen prämiert. Einsendeschluss ist der 1. Juni 2021.

Cameras at the ready - go! Motorworld is looking for the most beautiful photos with an automobile theme. The only condition for taking part: The photos must have something to do with Motorworld. The best shots will be awarded attractive prizes. The closing date for entries is June 1, 2021.

FOTOS: Julian Reichl / CanVanCan Medienproduktion



Wer gerne fotografiert, der sollte bei einem Besuch der Motorworld die Kamera mitbringen. Nicht nur, weil die automobiler Erlebniswelt reich an Motiven ist und jede Menge automobiler Highlights bereithält – von Oldtimern, Sport- und Supersportwagen bis hin zur Mobilität der Zukunft. Sondern auch, weil die Gelegenheit gut ist, dass die Fotos in diesem Jahr zu besonderer Geltung kommen. Denn der Startschuss für den ersten Motorworld Carspotter Award 2021 ist gefallen.

Willkommen sind alle Einsendungen mit automobilen Themen und direktem Bezug zur Motorworld. Dabei spielt es keine Rolle, ob es sich um einen Schnappschuss mit dem Handy oder eine Profi-Aufnahme mit der Spiegelreflexkamera handelt – beim Motorworld Carspotter Award kann jeder mitmachen, der Spaß am Fotografieren und die Leidenschaft für Autos hat.

Anyone who likes taking photographs should take their camera with them to Motorworld. Not only because the automotive experience world is rich in motifs and offers plenty of motoring highlights from classic cars, sports cars and super sports cars through to mobility in the future. There is also a good chance that the photos will attract special attention this year. The starting signal has now been given for the first Motorworld Carspotter Award 2021.

All entries with an automotive theme and a direct reference to Motorworld are welcome. It doesn't matter whether it's a snapshot taken on a smartphone or a professional picture shot with an SLR camera – anyone who enjoys photography and has a passion for cars can take part in the Motorworld Carspotter Award.





Nach Bewerbungsende werden die Bilder aller Bewerber auf der Website der Motorworld Region Stuttgart veröffentlicht. Die Vorauswahl erfolgt über die Motorworld, anschließend werden die Bilder an die fachkundige Jury, bestehend aus dem Auto-Vlogger und Youtuber Shmee150 sowie der Filmproduktionsfirma Blue Delta Films Stuttgart, weitergeleitet. Die drei bestplatzierten Bilder werden abschließend final bewertet und verkündet.

Unterstützt wird der Fotowettbewerb von den Mercaden Böblingen. Die detaillierten Teilnahmebedingungen und weitere Informationen gibt es auf

<https://stuttgart.motorworld.de/carspotter/>

After the closing date, all the applicants' photographs will be published on the Motorworld Region Stuttgart website. The initial selection will be undertaken by Motorworld, after which the photographs will be passed on to the expert jury with the car vlogger and YouTuber Shmee150 together with the film production company Blue Delta Films Stuttgart. Finally, the three best-placed images will be judged and announced.

The photo competition is being supported by Mercaden Böblingen. Detailed conditions of participation and further details can be found at

<https://stuttgart.motorworld.de/carspotter/>



McLAREN 720S GT3X

Eine offene Version des McLaren 720S GT3 Rennwagens, der 720S GT3X, ist ab sofort über McLaren Motorsport Retailer Network erhältlich. Das gab McLaren Customer Racing vor wenigen Tagen bekannt. Der GT3X wurde von der Motorsportabteilung von McLaren Automotive entworfen und entwickelt und ist nur für den Einsatz auf der Rennstrecke gedacht, aber nicht für eine Rennklasse oder Meisterschaft homologiert. Ohne die Zwänge von Wettbewerbsvorschriften, konnte McLaren Customer Racing dank der gesteigerten Leistung die Chassis- und Aerodynamik-Charakteristika des 720S GT3 in der neuesten Spezifikation weiter ausbauen, um das Fahrvergnügen auf der Rennstrecke zu optimieren.

McLaren Customer Racing has confirmed that an unrestricted version of its 720S GT3 race car, the 720S GT3X, is available to order through the McLaren Motorsport Retailer Network. Designed and developed in-house by the motorsport arm of McLaren Automotive, the GT3X is for track use only but is not homologated for any racing class or championship. Without the need to comply with competition regulations, increased levels of power and performance have allowed McLaren Customer Racing to further exploit the chassis and aerodynamic characteristics of its latest-specification, race-winning 720S GT3 to optimise circuit driving enjoyment.





Als Pionier auf dem Gebiet des Leichtbaus und der Sicherheit im Motorsport führte McLaren 1981 mit dem McLaren MP4/1 das erste Chassis aus Vollkohlefaser in der Formel 1 ein. Seitdem ist Kohlefaser das Herzstück eines jeden McLaren und der 720S GT3X verfügt über das MonoCage II Chassis, das eine starke, leichte und sichere Umgebung für seine Insassen bietet.

Die Leistung kommt von einem handgefertigten 4,0-Liter-Motor mit Doppelturboaufladung, der so optimiert wurde, dass er die Eigenschaften des 720S Straßenwagens und des 720S GT3 Rennwagens kombiniert. Gekoppelt an ein sequentielles Sechsgang-Motorsportgetriebe, verfügt eine einzigartige Version des M840T-Motors über einen Blueprint-Zylinderkopf, verstärkte Kolben, eine „Diamond Like Carbon“-Beschichtung (DLC) und eine leichte Hochleistungsauspuffanlage. Die auf die Rennstrecke ausgerichteten Komponenten und Systeme liefern die gleichen 720 PS wie beim Straßenfahrzeug, wobei der Fahrer über einen am Lenkrad angebrachten Push-to-Pass“-Knopf eine weitere Leistungssteigerung von 30 PS erhält.

Pioneering in the field of lightweight and safety in motorsport, McLaren introduced the first all-carbon fibre chassis to Formula 1 in 1981 with the McLaren MP4/1. Since then, carbon fibre has been at the core of every McLaren and the 720S GT3X features the MonoCage II chassis that provides a strong, light and safe environment for its occupants.

Performance comes from a hand-built 4.0-litre twin-turbocharged engine, optimised to combine features from the 720S road car and the 720S GT3 race car. Coupled to a six-speed sequential motorsport transmission, a unique version of the M840T engine features a blueprinted cylinder head, strengthened pistons, 'Diamond Like Carbon' (DLC) coating and a lightweight performance exhaust system. The track-focused components and systems deliver the same 720PS (710bhp) as the road car, with a further 30PS (30bhp) boost function available to the driver through a steering wheel-mounted 'push-to-pass' button.



Raum für mobile Leidenschaft

ZU VERMIETEN: Gewerbeflächen

Showroom | Werkstattflächen

von 265 bis 1.500 m²

Neubau bezugsfertig ab September 2021

- Umfeld mit hoher Mobilitätsaffinität
- Eingebettet in Hotel-, Gastro- und Eventkonzept
- Verkehrsgünstige Lage neben BMW Motorradwerk



Daniel Rest
Fon + 49 7356 933508
rest@motorworld.de

Casandra Vollmer
Fon + 49 7356 933582
vollmer@motorworld.de



Das Leichtgewicht 720S GT3X bringt nur 1.210 kg auf die Waage und zeigt die extremen Gewichtseinsparungen, die berücksichtigt wurden, um alle unwichtigen oder luxuriösen Teile zu entfernen, wo immer es möglich war, so dass der Fahrer nur das hat, was er braucht, um die beste Leistung zu erzielen. Alle diese Maßnahmen zusammen ergeben für den 720S GT3X ein Leistungsgewicht von 620 PS* pro Tonne.

Das Entwicklungsprogramm konzentrierte sich auf reine Ingenieurskunst, innovative Aerodynamik und effizientes Design, wobei Tausende von Streckenkilometern in Europa und im Nahen Osten zurückgelegt wurden. Der vom sportlichen Regelwerk befreite 720S GT3X ist eine leistungsoptimierte Version des bereits maßgeschneiderten GT3-Rennwagens. Die fließenden Linien der Karosserie wurden mit Hilfe von „Computational Fluid Dynamics“ (CFD) und Formel-1-Windkanal-Technologie entwickelt. Die aerodynamisch geformte Karosserie wurde von Hand in MSO Carbon Black Metallic lackiert.

The lightweight 720S GT3X tips the scales at just 1,210kg (2,668lbs) and displays the extreme weight-saving efforts that have been taken into consideration to remove all non-essential or luxury items where possible, leaving the driver with just what they need to extract the best performance. Each of these measures combine to give the 720S GT3X a power-to-weight ratio of 620PS*-per-tonne.

The development programme has seen a focus on pure engineering, innovative aerodynamics and efficient design, with thousands of track kilometres covered across Europe and the Middle East. Freed from sporting regulations, the 720S GT3X is a performance-optimised version of the already-bespoke GT3 race car, with the bodywork's flowing lines developed using 'Computational Fluid Dynamics' (CFD) and Formula 1 wind tunnel technology. The aerodynamically sculpted shape is hand-finished in metallic MSO Carbon Black paint.

Lesen Sie mehr | Read more
on Classic-Car.TV





KTM JETZT BEI MOHR GROUP

KTM NOW WITH MOHR GROUP

Sportwagen, die außergewöhnlich leicht, spartanisch und auf das Wesentliche konzentriert sind, entstehen in einer der modernsten Fahrzeugmanufakturen der Welt in Graz. KTM fertigt hier seit 2007 in qualitativ hochwertigster Handarbeit und höchster Qualität Supersportwagen für die Straße und die Rennstrecke. Im Store der MOHR GROUP in der Motorworld München stehen seit Anfang April zwei dieser besonderen Fahrzeuge, die durch ihre Kompromisslosigkeit und Puristik beeindrucken: der offene KTM X-BOW GT und der geschlossene X-BOW GTX.

Exceptionally light and spartan sports cars focussing on the essentials are being built in one of the world's most advanced vehicle factories in Graz. KTM has been manufacturing super sports cars with unparalleled craftsmanship and quality for the road and race circuit since 2007. Two of these special vehicles which impress with their uncompromising and purist design, the open KTM X-BOW GT and the hardtop X-BOW GTX, have been standing in the MOHR GROUP store at Motorworld München since the beginning of April.





Der KTM X-BOW GTX, der zusammen mit den Designern von KISKA und dem Rennteam Reiter Engineering entwickelt wurde, verspricht ein Basisgewicht von gerade mal 1.048 Kilogramm. Der 530 PS starke Fünfzylinder-Turbo von Audi sitzt unter einer nach hinten aufschwingenden Klappe zwischen Cockpit und Hinterradaufhängung. Diese Leistung, vereint mit dem einzigartigen und extremen Design, wurde für die Abenteuer auf den legendärsten Rennstrecken der Welt entworfen.

Der offene, straßenzugelassene X-BOW GT lässt die von KTM geschaffene herausragende Technologie und die atemberaubende Fahrleistung zusammen mit der spektakulären Optik auch ohne Helm erfahr- und erlebbar werden.

The KTM X-BOW GTX, which was developed together with the designers from KISKA and the Reiter Engineering racing team, promises a basic weight of just 1,048 kg. The five-cylinder, turbocharged engine from Audi with its 530 horsepower sits under a backward and upward-swinging flap between the cockpit and the rear suspension. This performance, combined with the unique and extreme design, was conceived for adventures on the world's most legendary circuits.

The open, road-legal X-BOW GT allows the outstanding technology developed by KTM, its breathtaking driving performance and spectacular appearance to be discovered and experienced even without a helmet.

FOTOS: MOHR GROUP – Finest Brands / KTM





MOHR GROUP München: Raum für mobile Passion

Diese beiden Supersportwagen – puristisch, präzise und leistungsorientiert – passen perfekt in das Portfolio der MOHR GROUP München. Mit genau demselben Anspruch haben die beiden Brüder Luis und Lorenz Mohr in der Motorworld München einen Raum für außergewöhnliche Fahrzeuge geschaffen.

Mit dem Fokus auf das Wesentliche gerichtet werden hier unter anderem auch Fahrzeuge der Hersteller BRABUS, Hispano Suiza Cars, ABT Sportsline, Ruf Automobile u.v.m. präsentiert.

Diese Verbindung aus Vergangenheit und Zukunft schafft auch die Motorworld München, in der sich der Store der MOHR GROUP mit rund 1.600 Quadratmetern befindet. Auf dem Gelände, infrastrukturell perfekt in München-Freimann gelegen, ist die gesamte Range der mobilen Leidenschaft willkommen und daheim.

Weitere Informationen unter
www.group-mohr.com

MOHR GROUP München: Space for mobile passion

These two super sports cars with their purist, precise and performance-oriented design fit perfectly into the portfolio of MOHR GROUP München. Driven by exactly the same aspirations, at Motorworld München brothers Luis and Lorenz Mohr have created a space for exceptional vehicles.

With a focus on the essentials, vehicles from BRABUS, Hispano Suiza Cars, ABT Sportsline, Ruf Automobile, to name but a few, are also presented here.

This link between the past and the future is also established at Motorworld München, where the MOHR GROUP's store with its around 1,600 square metres is situated. The entire range of mobile passion is welcome and at home on the site with its perfect transport infrastructure in the Freimann district of Munich.

Further information can be found at
www.group-mohr.com



FIRST ELECTRIC MINI PACESETTER

FOTOS: MINI

Der MINI Electric Pacesetter inspired by JCW ist das neue Safety Car der Rennserie ABB FIA Formula E World Championship und verbindet damit die elektrifizierte Zukunft der Marke mit der reichen Rennsportgeschichte von John Cooper Works. Das Fahrzeug entstand auf Basis des neuen MINI Cooper SE in einer bisher einzigartigen Kollaboration zwischen MINI Design, BMW Motorsport, der FIA und der Formel E.

The MINI Electric Pacesetter inspired by JCW is the new Safety Car for the ABB FIA Formula E World Championship race series. As such, it connects the brand's electrified future with the rich racing history of John Cooper Works. The car was created out of the new MINI Cooper SE as part of an unprecedented collaboration between MINI Design, BMW Motorsport, the FIA and the Formula E.





E-Antrieb meets John Cooper Works.

„Wie gut Fahrspaß und Elektromobilität zusammenpassen, haben wir mit dem MINI Electric bereits gezeigt“, sagt Bernd Körber, Leiter Marke MINI. „Der MINI Electric Pacesetter inspired by JCW geht jedoch mindestens einen Schritt weiter und kombiniert den Performance-Charakter der Marke John Cooper Works mit der Elektromobilität. Natürlich ist diese extreme Ausprägung als Safety Car der Rennserie ABB FIA Formula E World Championship E nicht für den Straßeneinsatz vorgesehen. Wenn man das Fahrzeug sieht erkennt man, wo wir perspektivisch in der Elektrifizierung der Marke JCW hingehen könnten. Für mich zeigt es klar: Elektrifizierung und John Cooper Works passen zusammen.“

Electric drive meets John Cooper Works.

“We have already shown how well driving fun and electric mobility go together with the MINI Electric,” says Bernd Körber, Head of MINI. “However, the MINI Electric Pacesetter inspired by JCW goes at least a step further and blends the performance character of the John Cooper Works brand with electric mobility. This extreme version of the MINI Electric has been developed as the Safety Car in the Formula E, so is clearly not intended for use on public roads. But it does reveal one of the directions we could take with the electrification of the JCW brand. For me, the message is clear: electrification and John Cooper Works are a good fit.”





Maximale Dynamik – das Exterieur Design.

Das für den Einsatz auf der Rennstrecke maßgeschneiderte Äußere des MINI Electric Pacesetter inspired by JCW zeigt die bisher dynamischste Ausprägung eines rein elektrisch angetriebenen MINI. Das Design ist eine spannende Symbiose aus technischer Präzision und Emotion“, führt Oliver Heilmer, Leiter MINI Design, aus. „Hier bestimmt die Funktion die Form, viele Designelemente sind technisch getrieben. So wurden beispielsweise die Form der Radhäuser, Front- und Heckschürze in enger Abstimmung mit den Kollegen von BMW Motorsport entwickelt und sind unter anderem auch unter Gewichtsaspekten optimiert. Und gerade diese markante, technisch präzise Formensprache verleiht dem Fahrzeug seine hohe Emotionalität und Faszination.“

Dynamism maximised – the exterior design.

The exterior of the MINI Electric Pacesetter inspired by JCW has been purpose-built for life on the track and represents the most dynamic interpretation yet of a MINI with all-electric power. “The design is an exciting symbiosis of technical precision and emotion,” explains Oliver Heilmer, Head of MINI Design. “Here, function dictates form, and many design elements have been shaped by technical considerations. For example, we worked closely with our colleagues at BMW Motorsport to develop the form of the wheel arches and front and rear aprons, and the optimisation programme for them included weight-saving measures. This visually striking, technically precise design language gives the car its pervasive sense of emotional engagement and excitement.”

In der Front formen die klassischen MINI Ikonen wie die runden Scheinwerfer und der hexagonale Kühlergrill das typische MINI Gesicht mit hohem Wiedererkennungswert. Gleichzeitig unterstreichen charakteristische John Cooper Works Elemente wie die an die Spurbreite angepassten Radhäuser sowie die tief gezogene Frontschürze mit zusätzlichen geteilten Frontsplittern die sportliche Wahrnehmung der Front.

At the front of the car, classical MINI icons such as the circular headlights and hexagonal radiator grille create the familiar, easily recognisable MINI face. At the same time, signature John Cooper Works elements, such as wheel arches adapted to the car's track width and the deep front apron with additional front splitters to the left and right, enhance the sporting visuals of the front end.

Lesen Sie mehr | Read more
on **Classic-Car.TV**



VTR CUSTOM'S R18 MISS FISCHER

Einzigtiger Stilmix zwischen klassisch elegant sowie modern und böse – das ist die neue „Miss Fisher“ von VTR Customs aus der Schweiz, die auf Basis der BMW R 18 entstanden ist. Eine australische Krimiserie, die in den späten 1920ern spielt, und der Wagen der namensgebenden Protagonistin Miss Fisher wurden zur kreativen Inspirationsquelle für den neuen Umbau der Customizer um Inhaber und Geschäftsführer Daniel Weidmann. So bildete ein in der Krimiserie eingesetztes Auto – ein bordeauxroter Hispano Suiza – die Grundlage für Farbschema, Designidee und den Namen.

A unique mix of styles between classically elegant as well as modern and evil - that is the new „Miss Fisher“ from VTR Customs from Switzerland, which was created on the basis of the BMW R 18. An Australian crime series set in the late 1920s and the car of the eponymous protagonist Miss Fisher became a creative source of inspiration for the new customization work by owner and managing director Daniel Weidmann. A car used in the crime series - a burgundy Hispano Suiza - formed the basis for the color scheme, design idea and name.





Die „Miss Fisher“ im Detail.

Nachdem VTR Customs mit vielen BMW R nineT Umbauten sowie Drag Racern wie „Spitfire“ und „Polizia“ internationale Bekanntheit erlangen konnte, war der Umbau der BMW R 18 nun der nächste Schritt.

Daniel Weidmann: „Die größte Herausforderung für uns war es, das Bike zu „verstehen“ und eine für uns neue Stilrichtung zu entwickeln. Viel Zeit wurde in die Linienführung der Spezial-Lackierung gesteckt. Ganz bewusst haben wir uns entschieden, insbesondere am Tank, neue Linien jenseits der klassischen BMW Linien zu suchen. Fündig wurden wir bei unserem eigenen Vintage Motocross Bike von 1981, einer Husqvarna CR 430. Die typisch „blanken“ Tank-Knieteile der Husqvarna hat VTR etwas aerodynamischer im Art Déco Stil der 30er Jahre gestaltet. Für die Definition eines klaren Anfangs und Endes des Bikes wurde die gebürstete Mittellinie mit Abschlüssen an Heck und Frontfender gezeichnet.“

The „Miss Fisher“ in detail.

After VTR Customs achieved international fame with many BMW R nineT conversions and drag racers such as „Spitfire“ and „Polizia“, the next step was to convert the BMW R 18.

Daniel Weidmann: „The biggest challenge for us was to understand the bike and to develop a new style for us. A lot of time has been invested in the lines of the special paintwork. We made a conscious decision, especially on the tank, to look for new lines beyond the classic BMW lines. We found what we were looking for in our own vintage motocross bike from 1981, a Husqvarna CR 430. VTR designed the typical „bare“ tank knee parts of the Husqvarna a little more aerodynamically in the Art Deco style of the 30s. To define a clear beginning and end of the bike, the brushed center line was drawn with ends at the rear and front fender.“





KINDER BRAUCHEN UNSERE UNTERSTÜTZUNG. MANCHE MEHR ALS ANDERE.

Laureus Sport for Good Germany wurde 2001 als erste nationale Laureus Stiftung gegründet und nutzt die Kraft des Sports mit dem Ziel, benachteiligte Kinder und Jugendliche in ihrer persönlichen Entwicklung zu unterstützen und dadurch einen positiven Einfluss auf die Gesellschaft zu nehmen. Seit 2009 gehört auch Österreich zum Aktionsbereich der Stiftung.

Bisher leisteten die deutschen und österreichischen Laureus Förderprojekte für mehr als 50.000 Kinder und Jugendliche aus sozialen Brennpunkten Hilfe, Beratung und Förderung. Laureus Sport for Good vermittelt Werte wie Teamgeist, Respekt, Disziplin und Fairplay – Werte, die den Kindern und Jugendlichen auch im Alltag, in der Schule und bei der Berufsausbildung helfen. Die Kinder und Jugendlichen mit

Behinderung oder aus sozialen Brennpunkten lernen über die Kraft des Sports, an sich zu glauben, ihre Ziele zu verfolgen, Rückschläge zu überwinden und ihr Leben selbst in die Hand zu nehmen. Ob Straßenfußball, Skateboarding, Therapeutisches Reiten, Basketball oder Boxen: Die sozialen Sportprojekte motivieren die Kinder nicht nur, ein aktives Leben zu führen, sondern sie geben ihnen langfristig Halt.

Helfen Sie mit einer Spende! Jeder Euro zählt:

Laureus Sport for Good Foundation Germany, Austria
IBAN: DE65 6007 0070 0171 8196 00
BIC: DEUTDESSXXX
Kreditinstitut: Deutsche Bank Stuttgart
www.laureus.de/spenden

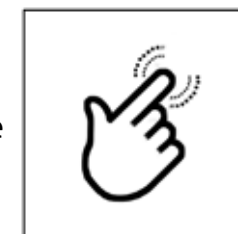


Neben der eigentlichen Inspirationsquelle war schnell klar, dass wir einen Stilmix zwischen klassisch elegant sowie modern und böse wollten. So kamen moderne BMW Schmiederäder zum Einsatz, sowie Magura HC3 Bremspumpen. Die verchromten Motor-Anbauteile wollten wir nicht einfach schwarz machen, sondern unseren eigenen Stilmix zwischen Kupfer und Titan einsetzen. Diese spezielle Farbe „Kupfer-Titan“ haben wir auch bei der Lackierung als Trennlinie zwischen Bordeauxrot und Stahl eingesetzt. Alles was sonst noch Chrom war „musste“ - in Anlehnung an den Hispano Suiza aus der Serie - schwarz werden. Am Heck wurde ein kurzes, aber tiefes Schutzblech im „Dragster Style“ verbaut.

FOTOS: BMW Motorrad

In addition to the actual source of inspiration, it quickly became clear that we wanted a mix of styles between classically elegant and modern and evil. Modern BMW forged wheels and Magura HC3 brake pumps were used. We didn't just want to make the chrome-plated engine attachments black, we wanted to use our own mix of styles between copper and titanium. We also used this special color "copper-titanium" in the paintwork as a dividing line between Bordeaux red and steel. Everything else that was chrome „had“ to go black, based on the Hispano Suiza from the series. At the rear, a short, but deep, „dragster style“ mudguard was installed.

Lesen Sie mehr | Read more
on Classic-Car.TV



CONCOURS D'ELEGANCE HAMPTON COURT PALACE

Auch im zehnten Jahr seines Bestehens bleibt der Concours of Elegance eine der renommiertesten Concours-Veranstaltungen weltweit, zu der einige der größten Namen der Oldtimer-Industrie und die bedeutendsten Sammler aus aller Welt erwartet werden. Der Concours of Elegance ist jedoch mehr als nur ein Auto-Event, er ist der Inbegriff eines luxuriösen Tagesausflugs, voll mit den begehrtesten Marken und Produkten der Welt.

Now in its tenth year, the Concours of Elegance remains one of the most acclaimed concours events in the global calendar, welcoming some of the biggest names in the classic car industry and the most eminent collectors from around the world. More than just a motoring event, though, the Concours of Elegance is the epitome of a luxurious day out, full of the world's most sought-after brands and products.



GESCHENKIDEE

MOTORWORLD

MEMBERCARD



Die MOTORWORLD-Membercard ist das exklusive Highlight für Fans! Sie verbindet Automobil-Enthusiasten und Freunde der MOTORWORLD. Außerdem ist sie Ihre Eintrittskarte zu zahlreichen exklusiven Vorteilen, unter anderem: **10 % Nachlass in Restaurants, Hotels und Shops, Clubtreffen, Messe-Eintritte, Welcome-Package und vieles mehr!**

Ab sofort erhalten Membercard-Besitzer sogar 12 % Nachlass auf die aktuelle Tagesrate bei Übernachtungen in allen zehn AMERON Hotels in Deutschland und der Schweiz. Hierzu zählt auch das AMERON München Motorworld, das in Kürze inmitten der neuen Motorworld München eröffnen wird.

Die MOTORWORLD-Membercard ist das perfekte Geschenk für Sie selbst und Ihre Liebsten.

Sie verschenken nicht nur unzählige Vorteile bei ausgesuchten Partnern der MOTORWORLD, sondern tun auch noch Gutes dabei! **Wir werden 5,- Euro Ihres Jahresbeitrags an die Laureus Sport for Good Foundation spenden.**



MOTORWORLD Membercard

Ihr Kontakt:

Fon +49 7031 30694-55

Fax +49 7031 30694-54

membercard@motorworld.de

www.membercard.motorworld.de



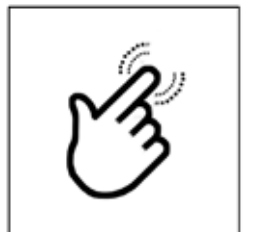
Der Concours of Elegance begrüßt Fortnum & Mason zum zweiten Mal in Folge als offiziellen Picknick-Partner. Die Partnerschaft bringt die feinste Concours d'Elegance-Veranstaltung Großbritanniens und eines der luxuriösesten Geschäfte der Welt zusammen. Fortnum & Mason kann auf mehr als 300 Jahre Erfahrung mit feinsten Speisen zurückblicken und hat eine Reihe von köstlichen Vier-Gänge-Picknicks kreiert, die aus den besten britischen Produkten hergestellt werden und während der gesamten Dauer des Concours d'Elegance in ihrem Geschäft am Piccadilly erhältlich sind.

Für den diesjährigen Concours of Elegance hat Fortnum & Mason vier wunderbare Schlemmereien kreiert: Ideal für zwei Personen, gibt es eine Auswahl für jeden Geschmack: The Fortnum's Picnic, The Fortnum's Garden Picnic, The Fortnum's Feast und The Fortnum's Garden Feast. Die kuratierten Picknicks kosten ab £105 und Fortnums Hauswein ist dabei inbegriffen.

The Concours of Elegance welcomes back Official Picnic Partner: Fortnum & Mason for a second consecutive year. The partnership brings together the UK's finest concours d'elegance event and one of the world's most luxurious stores. Drawing on its 300 plus years of experience in the finest food, Fortnum & Mason has created a range of delicious, four-course picnics, crafted from the finest British produce, made fresh in their Piccadilly store and available throughout the duration of the Concours of Elegance.

For this year's Concours of Elegance, Fortnum & Mason has crafted four fantastic feasts: Ideal for two people, there is a selection to suit all tastes: The Fortnum's Picnic, The Fortnum's Garden Picnic, The Fortnum's Feast and The Fortnum's Garden Feast. The curated picnics are priced from £105, and each include Fortnum's own label wine.

**Lesen Sie mehr | Read more
on Classic-Car.TV**



<https://membercard.motorworld.de>

MOTORWORLD
BULLETIN

ZU VERMIETEN: Büro-/Gewerbeflächen



KÖLN | RHEINLAND

Büroflächen:

600 - 13.000 m² verfügbar

Showroom | Werkstattflächen:

noch 750 m² verfügbar

- Perfekte Infrastruktur
- Top Lage
- Dom-Blick

Das V12 Building wird direkt neben der MOTORWOLD Köln | Rheinland realisiert. Bezug ab Mitte 2023.

Interesse geweckt?

Steffen Wagenblast
Fon + 49 7356 933459
wagenblast@motorworld.de

ALEXANDER BANK: SPEZIALIST FÜR NACHHALTIGKEIT



Für diverse fachspezifische Bereiche hat der DEUVET Bundesverband Oldtimer-Youngtimer e.V. eigene Ressorts mit Fachleuten besetzt. Diese Beiräte helfen den dem DEUVET angeschlossenen Unternehmen und Clubs sowie deren Mitgliedern. Natürlich können aber auch einzelne Liebhaber der historischen Mobilität mit einer persönlichen Mitgliedschaft diese Dienste in Anspruch nehmen. Wir möchten unsere Beiräte hier vorstellen. Heute: Beirat Nachhaltigkeit, Alexander Bank.

Der DEUVET Bundesverband Oldtimer-Youngtimer e.V. arbeitet intensiv daran, Akzeptanz und Zukunftsfähigkeit des rollenden Kulturguts zu erhalten und noch zu steigern. Darum hielt es das Präsidium für sehr wichtig, das Thema Nachhaltigkeit durch die Schaffung eines eigenen Ressorts aufzuwerten. Für diese anspruchsvolle Aufgabe konnte mit Alexander Bank ein motivierter und fachkundiger Beirat gefunden werden. Die Bedeutung von Argumentationshilfen für die DEUVET Mitgliedsclubs, aber auch für die Diskussion der Vertreter des Bundesverbands in politischen Gremien wird zunehmend wichtiger. Diese Argumente müssen permanent weiterentwickelt werden.

Der 1973 in Bochum geborene Alexander Bank wurde bereits während der Kindheit vom Altblech fasziniert, hauptsächlich von einem Land Rover 109 der Serie III, der bei der Rheinarmee gedient hatte und später Wohnmobil, aber auch Abenteuerspielplatz war. Leider verschwand dieser Wagen als Expeditionsfahrzeug irgendwo in Südamerika. Seine Jugend war geprägt vom Finden und Lesen von Land-Rover Literatur und vom Fotografieren von Straßenrand-Landies. Vergeblich war der Versuch, die Eltern von der Tauglichkeit eines LR 109ers oder notfalls eines 88ers als ideales Erstauto für Fahranfänger zu überzeugen.

In der mittlerweile 29 Jahre andauernden Zeit als Führerscheinbesitzer, auch während des Studiums und der journalistischen Ausbildung in Aachen rückten bis heute



handgezahlte 38 verschiedene Kraftfahrzeuge in den Mittelpunkt. Jedes „neue“ Gefährt weckte kindliche Freude, daher die vielen Wechsel. Seine Freunde berichteten von der Überlegung der Aachener Zulassungsstelle, für ihn einen eigenen Schalter einzurichten.

Mit zwei Alltagsautos aus Japan und drei Youngtimern hat sich die Lage mittlerweile entspannt. Das Thema Nachhaltigkeit wird trotzdem gelebt: sein Mercedes W 202 von 1994 aus pflegender Rentnerhand hat gerade für horrendes Geld ein neues Automatikgetriebe bekommen, wirtschaftlich völlig unsinnig, aber nachhaltig, weil der Wagen so noch lange überleben wird.

Seit 2005 hat Alexander Bank als Redakteur der „Schlepper Post“ aus dem Verlag Klaus Rabe, einer Zeitschrift für historische Landtechnik, nahezu jeden Tag beruflich mit Alteisen zu tun, ist aber auch Social-Media Mensch für Kunden aus der Autobranche. Privat überaus glücklich verheiratet, seit 2000 Familienvater, inzwischen fünffach, lebt Bank in Stolberg in der herrlichen Nordeifel.

Weitere Informationen: info@deuvet.de

” INTERVIEW



JAN
ZITZMANN

AMERON MÜNCHEN MOTORWORLD: ES GIBT VIEL ZU ENTDECKEN!

AMERON MÜNCHEN MOTORWORLD: THERE´S A LOT TO DISCOVER!

Das AMERON München Motorworld zählt zu den spannendsten Neueröffnungen des Jahres. In Kürze wird das Vier-Sterne-Hotel der Althoff Gruppe seine ersten Gäste empfangen. Das in die neue Motorworld München integrierte Hotel hat einige Highlights zu bieten. Welche das sind, verrät Hoteldirektor Jan Zitzmann im Interview.

Herr Zitzmann, was macht eine Nacht in Ihrem Hotel zu einem Erlebnis?

Ganz eindeutig die besondere Lage inmitten der atemberaubenden neuen Motorworld in der historischen Lokhalle. Aus ihrem Zimmer haben unsere Gäste, sofern gewünscht, einen tollen Blick auf die lange, sogenannte „1st Avenue“ dieser Erlebniswelt für Autofans. Einige Zimmer werden sogar direkten Blick auf den „Elvis 507“ haben, das Original Fahrzeug, das Elvis Presley in seiner Zeit in Deutschland fuhr. Es gibt viel zu entdecken!

AMERON München Motorworld is one of the most exciting new openings of the year. The four-star hotel of the Althoff Group will soon be welcoming its first guests. Integrated into the new Motorworld München, the hotel has several highlights to offer. Hotel director Jan Zitzmann reveals them here in an interview.

Mr. Zitzmann, what makes a night in your hotel an experience?

Quite clearly its special location in the midst of the breathtaking new Motorworld in the historic locomotive hall. If they wish, our guests can enjoy a fantastic view from their room of the long, so-called „1st Avenue“ of this experience world for car fans. Some rooms will even directly overlook the „Elvis 507“, the original vehicle driven by Elvis Presley during the time he spent in Germany. There's a lot to discover!





FOTOS: AMERON München Motorworld

Wer sind Ihre zukünftigen Gäste?

Durch die außergewöhnliche Lage freuen wir uns auf einen ganz bunten Mix. Natürlich Motorworld-Besucher und Teilnehmer an Veranstaltungen in dieser, sei es ein Event oder eine Tagung. Zudem liegen die Konzerthalle „Zenith“ und das Messezentrum „MOC“ direkt gegenüber. Künftige Messe- und Konzertbesucher bekommen also endlich ein Hotel in fußläufiger Nähe. Die Allianz Arena ist ebenfalls lediglich eine Autobahnausfahrt entfernt. Ich bin überzeugt, Fußball und die Motorworld werden sich sehr gut verbinden lassen. Die gute Anbindung an die Münchener City über die U6 macht uns auch für Städtereisende interessant, die gern etwas außerhalb wohnen möchten. Sie sehen, die Möglichkeiten sind sehr vielfältig.

Welche Highlights hält das Hotel bereit?

Unsere Car und Bike Studios. Eine Einzigartigkeit in Süddeutschland. Ich finde, geliebte Autos haben mehr verdient, als während jedes Hotelaufenthalts in einer grauen, kalten Tiefgarage auf ihre Besitzer zu warten. Wir bieten deshalb Zimmer, die durch eine Glasfront direkt mit einer Design-Garage verbunden sind. Sie haben also während Ihres Aufenthaltes Ihr Fahrzeug immer im Blick.

Wir merken schon jetzt, dass dieses Produkt polarisiert und viele unterschiedliche Gäste anspricht. Ein weiteres Highlight ist unser Vitality Fitness & Spa. Stellen Sie sich einen Saunagang oder ein gutes Buch auf einer Relax-Liege vor, während hinter der Glasscheibe in der Motorworld das Leben pulsiert.

Who will be your future guests?

Due to the exceptional location, we are looking forward to a very colourful mix. Obviously visitors to Motorworld and participants at events or conferences. In addition, the „Zenith“ concert hall and the „MOC“ exhibition centre are directly opposite. Future trade fair and concert visitors will finally be able to stay at a hotel within walking distance. The Allianz Arena is also just one motorway exit away. I am convinced that football and Motorworld will go very well together. The good link to Munich's city centre with the U6 underground line also makes us interesting for city travellers who would like to stay a bit further away. As you can see, there are a lot of possibilities.

What are the hotel's highlights?

Our Car and Bike Studios. Unique in southern Germany. I think that beloved cars deserve more than having to wait for their owners in a grey, cold underground garage every time they stay in a hotel. We therefore offer rooms that are directly connected to a design garage by a glass front so that the guests can always keep an eye on their vehicles during their stay. We are already noticing that this is a polarising product and that it appeals to many different guests.

Another highlight is our Vitality Fitness & Spa. Just imagine visiting the sauna or reading a good book on a relaxing lounger while life pulsates in Motorworld behind the glass pane.





Auch in puncto Kulinarik wird man bei Ihnen verwöhnt...

Richtig, wie es sich bei den Althoff Hotels gehört. Wir feiern in München die Deutschland-Premiere unseres neuen AMERON Trattoria Konzepts „BACiO della Mamma“. Bislang haben wir das Konzept bereits erfolgreich im AMERON Luzern und in Davos implementiert. Der Name, der übersetzt „Kuss von Mama“ bedeutet, nimmt es vorweg: Es geht um ein warmes, emotionales Gefühl, welches man eben von Mamas Küchentisch kennt, an dem es nach dem Lieblingsessen duftet. Das BACiO della Mamma bezieht nahezu alle Produkte aus Italien. Der Pinsateig wird 72 Stunden geführt, anschließend im Original Pizzaofen aus Neapel gebacken und erst danach mit ausgewählten Zutaten belegt. Auch unsere Pasta ist immer hausgemacht. All das in einer lässigen Trattoria-Atmosphäre und mit Blick in unsere Showküche.

Zum Schluss noch eine persönliche Frage: Worauf freuen Sie sich mit Blick auf die Eröffnung am meisten?

Nach einer langen Voreröffnungsphase vor allem auf glückliche Gäste. Und natürlich auf ein wenig Normalität. Wir Hoteliers sind Gastgeber aus Leidenschaft und das dürfen wir alle nun schon seit beinahe einem Jahr nicht mehr sein. Das schmerzt. Dementsprechend groß ist die Vorfreude auf ein „back to (new) normal“.

Tipp: Buchen Sie schon jetzt und sparen Sie 20 Prozent mit dem Sneak Preview-Angebot des AMERON München Motorworld. Alle Infos hierzu und zum Hotel finden Sie hier:

www.ameronhotels.com/de/muenchen-motorworld.

Guests will also be pampered with culinary delights...

That's right, as befits Althoff hotels. We are celebrating the German premiere of our new AMERON trattoria concept „BACiO della Mamma“ in Munich. So far, we have successfully realised the concept at AMERON Luzern and in Davos. The name, which translates as „Mother's kiss“, says it all: It's about that warm, emotional feeling which you remember from your mother's kitchen table, where it smells of your favourite food. The BACiO della Mamma sources practically all its products from Italy. The pin-sa dough stands for 72 hours, and is then baked in the original Neapolitan pizza oven before being topped with selected ingredients. Our pasta is always homemade as well. All of this can be enjoyed in a relaxed trattoria atmosphere and with a view of our show kitchen.

Finally, a personal question: What are you looking forward to the most when you think about the opening?

After the long run-up to the opening, I am especially looking forward to happy guests. And, of course, to a little normality. We hoteliers are hosts out of passion and we have not been able to be that for almost a year now. That hurts. Accordingly, there is great anticipation of a „back to (a new) normal“.

Tip: Book now and save 20% with the sneak preview offer from AMERON München Motorworld. You can find all the details about this and the hotel here:

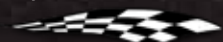
www.ameronhotels.com/de/muenchen-motorworld.

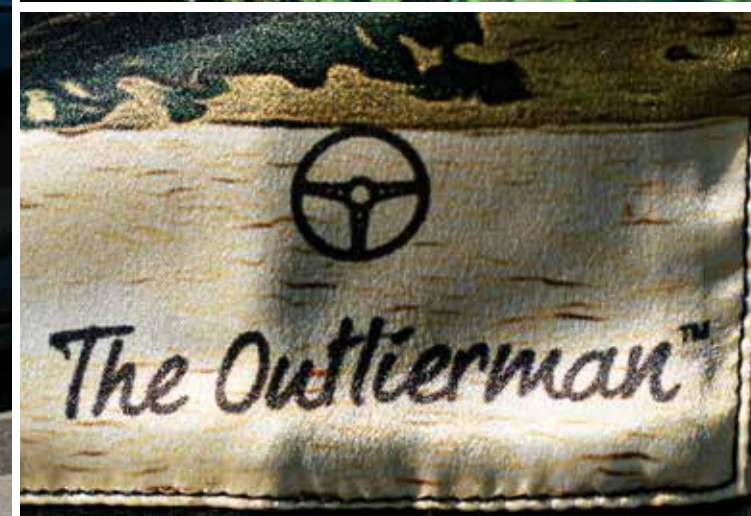


Zum 60. Jubiläum des Jaguar E-Type hat The Outlierman – Hersteller von handgefertigten Luxus-Accessoires fürs Auto – seine Kollektion der von Jaguar E-Type-inspirierten Produkten vorgestellt.

In the 60th year of the Jaguar E-Type, The Outlierman – makers of handcrafted luxury driving accessories – has unveiled its full collection of Jaguar E-Type-inspired products.

JAGUAR E-TYPE CHIQUE





The Outlierman verwendet nur allerbeste Materialien und hat eine Kollektion von Produkten vorgestellt, die vom Jaguar E-Type inspiriert sind. Alle Produkte werden in Italien von Kunsthandwerkern in Handarbeit hergestellt, um das britische Auto zu feiern. Die Kollektion umfasst T-Shirts, Schals, Krawatten und Einstecktücher aus den Kollektionen „World Beater“ und „E-Type's Portrait“ von The Outlierman.

Hier eine Auswahl der E-Type-inspirierten Artikel von The Outlierman:

E-Type's Portrait – T-Shirt mit Seidenapplikation – limitierte Auflage

Limitiert auf nur 50 Exemplare, zeigt jedes Stück ein Automobil-Kunstporträt, das vom Design-Team von The Outlierman entworfen wurde. Es zeichnet sich durch lebendige Pinselstriche aus und wird durch Titel und Unterschrift bereichert, um ein noch exklusiveres Ergebnis zu erzielen. Gedruckt auf 100% Seidensatin, mit einer eleganten Passform und einem vielseitigen Design, eignet sich das T-Shirt sowohl für die Freizeit als auch unter einer Jacke für ein originelles und unverwechselbares Smart-Casual-Outfit.

E-Type's Portrait – Seidenschal

Der Jaguar E-Type: ein Auto, das einen bleibenden Eindruck in der Geschichte hinterlassen hat, hier porträtiert in Öl auf Leinwand für einen luxuriösen und zeitlosen Seidenschal, der in Italien handgefertigt wurde. Die handgerollten Kanten machen die Verarbeitung dieses Seidenschals zu einem zusätzlichen hochwertigen Detail.

FOTOS: The Outlierman

Using only the very best materials, The Outlierman has revealed its full collection of products inspired by the Jaguar E-Type, all entirely hand-made in Italy by elite artisans in celebration of the British car. Included in the collection are t-shirts, scarfs, ties and pocket squares from The Outlierman's World Beater and E-Type's Portrait collections.

Some of the E-Type-inspired items from The Outlierman include:

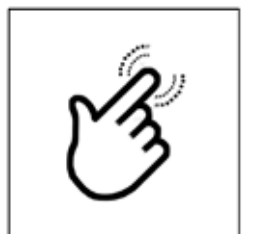
E-Type's Portrait – T-shirt with silk application – Limited Edition

Limited to just 50 examples, every piece features an authentic automotive art portrait created by The Outlierman's talented design team, characterised by vivid brushstrokes and enriched by title and signature, for an even more exclusive result. Printed on a 100% silk satin patch that becomes the protagonist of a garment, with an elegant fit and versatile design, the t-shirt is suitable for free time as well as being worn under a jacket for an original and distinctive smart casual outfit.

E-Type's Portrait – Silk Scarf

The Jaguar E-Type: a car that has left a permanent mark on history, here portrayed oil on canvas for a luxury and timeless silk scarf hand-made in Italy like a piece of art. The hand rolled edges make the finishing of this silk scarf an additional high-quality detail.

**Lesen Sie mehr | Read more
on Classic-Car.TV**



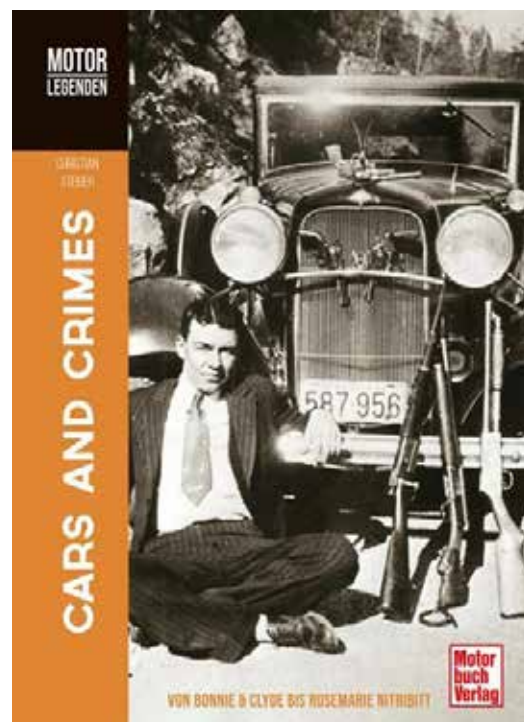


JÜRGEN LEWANDOWSKI's BÜCHERECKE

CARS AND CRIMES

Zugegebenermaßen ein etwas merkwürdiger Titel Cars and Crimes – was haben Autos mit Kriminalität zu tun? Wenn man einmal davon absieht, dass Menschen mit Automobilen anderen Menschen durchaus Übles antun könne. Doch die Unterzeile bringt das Thema schon näher: Von Bonnie & Clyde bis Rosemarie Nitribitt. Christian Steiger hat sich tief in einige der spektakulärsten Kriminalfälle hineingearbeitet und erklärt sein Interesse so: „Würden wir uns an Bonnie und Clyde erinnern, wenn sie nicht in jedem Provinzkaff einen Ford V8 zum Flüchten gefunden hätten? Und wäre Rosemarie Nitribitt auch ohne ihren schwarzen Mercedes 190 SL so berühmt geworden?“ So hat er sich ein Dutzend Kriminalfälle – mehr oder weniger berühmt, aber alle spektakulär – genauer betrachtet und noch einmal nachrecherchiert, was damals tatsächlich geschah. Jedenfalls so weit es heute möglich ist, teilweise knapp 100 Jahre alten Fällen noch neue Aspekte abzugewinnen.

Teilweise gelingt das richtig spannend – das im Film so dramatisch dargestellte Pärchen Bonnie und Clyde lebte in der Realität stets auf der Flucht, sie konnte sich nie von einer Schussverletzung erholen und ihr Tod war ein Gemetzel: Sechs Polizisten warteten anderthalb Tage lang im Straßengraben auf den grauen Ford V8 Model 730, um das Pärchen dann mit mehreren hundert Schüssen zu töten. Und Al Capone liebte seine Cadillacs – starb aber im legendären Alcatraz-Gefängnis, der Staatsanwalt hatte ihn beim Steuerbetrug erwischt. Der aus deutscher Sicht spektakulärste Fall ist aber der Tod der Prostituierten Rosemarie Nitribitt, die mit ihrem schwarzen 190 SL des Abends auf Männerfang ging. Das Geschäft muss gut gelaufen sein – sie hatte bereits ein 300 S Cabriolet bestellt – in schwarz. Ihr Mörder wurde nie gefunden, die ermittelnden Beamten verwischten – unabsichtlich? – so jede Spur.



Christian Steiger, Cars and Crimes, Motorbuch-verlag, Stuttgart, € 29,90.
ISBN 978-3-613-04362-6.

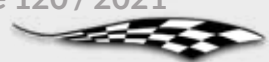
DIE BORGWARD- RENNWAGEN

Ich gestehe, dass ich immer ein Faible für die Modelle des Hauses Borgward hatte – die kleineren Arabella-Modelle interessierten mich nicht so sehr, denn wir fuhren zu Hause nur Borgward Isabella. Als leistungsbewusster Autofahrer wählte mein Vater natürlich nur eine Isabella TS, die letzte wurde nach dem Firmenzusammenbruch erworben: „Wer weiß, wann es wieder ein so gutes Auto geben wird“, fragte er mich, zum 18. Geburtstag wurde die Isabella dann an mich weitergereicht. Mit deren 75 PS war man unter den Millionen von Käfer-Fahrern ein kleiner König.

Zu dieser Zeit waren die Borgward-Rennsportwagen bereits nahezu vergessen, dann verschwanden die faszinierenden Rennwagen – die auch Porsche und anderen etablierten Rennwagen-Produzenten das Wasser reichen konnten, endgültig aus dem Bewusstsein der Fans. Dabei waren die Fahrzeuge in Le Mans, bei der Carrera Panamericana und am Nürburgring – um nur ein paar Rennstrecken zu nennen, stets Publikumsmagneten, die noch wesentlich erfolgreicher hätten sein können, wenn das Geld in Bremen für eine kontinuierliche Weiterentwicklung da gewesen wären. 1951 wurde ein Vierventil-Querstrom-Zylinderkopf mit zwei obenliegenden Nockenwellen konstruiert, doch es war nicht genügend Geld vorhanden, die Probleme zu beseitigen. 1959 waren die Renneinsätze dann beendet – und es ist Bernhard Völker und dem Bremer Peter Kurze und dessen kleinen, aber feinen Verlag zu verdanken, dass dieser Band über ein vergessenes Stück deutscher Motorsport-Geschichte erschienen ist. Sehr empfehlenswert.



Immo Mikloweit, Die großen Citroën – Avantgarde aus Frankreich, Motorbuch-Verlag Stuttgart, € 34,90.
ISBN 978



Die Motorworld Group ist Country Patron der Laureus Sport for Good Foundation Germany.



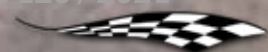
NEUE PARTNERSCHAFT MIT DEN MALOJA PUSHBIKERS

NEW PARTNERSHIP WITH THE MALOJA PUSHBIKERS

Die Laureus Sport for Good Foundation Germany verkündete ihre neue Partnerschaft mit dem Continental Radteam der Maloja Pushbikers im Rahmen eines gemeinsamen Kick-off Events am 26./27. März in Traunstein (Oberbayern). Dreh- und Angelpunkt war hierbei die Kaffee- & Brotzeit-Bar Wiggerl17. Gemeinsam mit den beiden Laureus Sport for Good Botschaftern und mehrfachen Paralympics-Siegern Michael Teuber und Martin Braxenthaler, lieferten die Maloja Pushbikers Brotzeiten und Bestellungen auf ihren Rennrädern aus und unterstützen damit das lokale Traunsteiner Cafe. Mit dabei waren auch die beiden Rennrodler und vierfachen Olympiasieger Tobias Artl und Tobias Wendl. Das Wiggerl17 ist neuer Partner des Projekts RIDE OUR ROUTES, welches die Maloja Pushbikers im vergangenen Jahr initiiert haben. Die Idee des Projekts ist dabei das Zusammenstellen der schönsten Radrouten abseits von Verkehr und Trubel im Oberland und dem Tegernseer Tal. Von dem Erlös aus dem Liefer- und Abholdienst der beiden Tage spendeten die beiden Geschäftsführer des Wiggerl17, Boris Rütther und Johannes Semmler, 25 Prozent an die Laureus Sport for Good Stiftung. Auch Michael Teuber vergab am Freitag gegen eine Spende signierte Ausgaben seines Buches „Aus eigener Kraft“, wodurch weitere Spenden zugunsten der Stiftung generiert wurden.

Laureus Sport for Good Foundation Germany announced its new partnership with the Continental cycling team of the Maloja Pushbikers during a joint kick-off event on March 26/27 in Traunstein (Upper Bavaria). The focal point was the coffee & snack bar Wiggerl 17. Together with the two Laureus Sport for Good ambassadors and multiple Paralympics winners Michael Teuber and Martin Braxenthaler, the Maloja Pushbikers delivered snacks and orders on their racing bikes in support of the local cafe in Traunstein. Racing cyclists and four-time Olympic champions Tobias Artl and Tobias Wendl also took part. Wiggerl 17 is the new partner of the RIDE OUR ROUTES project, which was initiated by the Maloja Pushbikers last year. The idea behind the project is to put together the most beautiful cycling routes away from traffic and hustle and bustle in the Oberland region and Tegernsee valley. The managing directors of Wiggerl 17, Boris Rütther and Johannes Semmler, donated 25% of the proceeds from the delivery and collection service over the two days to the Laureus Sport for Good Foundation. On the Friday, Michael Teuber also gave away signed copies of his book „Aus eigener Kraft“ in return for a donation to generate yet more funds for the foundation.

FOTOS: Maloja Pushbikers





Ziel der künftigen Zusammenarbeit beider Partner ist es nicht nur Kinder und Jugendliche für den Radsport zu begeistern, sondern vielmehr starke und verantwortungsbewusste Persönlichkeiten hervorzubringen. Denn unabhängig vom sportlichen Erfolg vermittelt das gemeinsame Sporttreiben bedeutende Werte und schafft ein Freiheitsgefühl jenseits aller gesellschaftlichen Herausforderungen. Sport ermöglicht jedem Menschen seine Perspektive zu erweitern und seinen Platz in der Gesellschaft zu finden. Diese gemeinsame Überzeugung verbindet die Laureus Sport for Good Stiftung mit den Maloja Pushbikers.

Neben der jährlich gemeinsam veranstalteten Tour Laureus Sport for Good sind weitere Projekte mit dem bayerischen Continental Radteam geplant, um möglichst viele Spenden zu generieren und die Werte des Sports zu vermitteln. So wird beispielsweise die eigens designte Laureus Sport for Good Radkollektion mit Bekleidungsstücken der Marke Maloja im [Pushbikers Shop](#) angeboten.

The aim of the future cooperation between the two partners is not only to get children and adolescents interested in cycling, but also to create strong and responsible personalities. For regardless of the sporting success, taking part in sport together conveys important values and creates a feeling of freedom away from all social challenges. Sport enables everyone to broaden their perspective and find their place in society. The Laureus Sport for Good Foundation and the Maloja Pushbikers share this conviction.

Alongside the annual Laureus Sport for Good Tour, further projects are planned with the Bavarian Continental cycling team to generate as many donations as possible and to convey the sport's values. For example, the specially designed Laureus Sport for Good cycling collection with branded Maloja clothing is on offer in the [Pushbikers Shop](#).

Als National Partner unterstützt die Motorworld Group seit 2017 Laureus Sport for Good Germany, Austria und ermöglicht so bedürftigen Kindern und Jugendlichen Perspektiven. Wir würden uns freuen, wenn Sie uns, gerade in solchen durch Covid-19 erschwerten Zeiten, bei unserem sozialen Engagement helfen und an folgendes Konto spenden:

Laureus Sport for Good Foundation Germany, Austria
IBAN: DE70600700700171819607
BIC: DEUTDESSXXX
Kreditinstitut: Deutsche Bank Stuttgart

The Motorworld Group has been supporting Laureus Sport for Good German, Austria as a National Partner since 2017, and in doing so helps to create new perspectives for disadvantaged children and adolescents. We would really appreciate it, especially in such difficult times caused by Covid-19, if you would help us in our social commitment and make a donation:

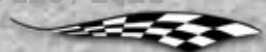
Laureus Sport for Good Foundation Germany, Austria
IBAN: DE70600700700171819607
BIC: DEUTDESSXXX
Bank: Deutsche Bank Stuttgart



MIT FOGGY ZEIT MESSEN

Die neue Partnerschaft mit der frisch gegründeten britischen Uhrenmarke wurde im Januar bekannt gegeben. Fogarty – ein Motorrad-Held und auf der ganzen Welt einfach als „Foggy“ bekannt – ist siebenfacher Weltmeister und war sieben Jahre lang der schnellste Mann auf der legendären Isle of Man TT-Straßenstrecke.

The new partnership with the freshly-established British watch brand was announced in January. Fogarty – a motorbike hero and known the world over simply as 'Foggy' – is a seven-time World Champion and was, for seven years, the fastest man around the legendary Isle of Man TT road circuit.





Seine neue Uhrenserie ist inspiriert von den großen Momenten seiner illustren Motorrad-Rennkarriere, darunter eine rekordverdächtige TT-Runde 1992 mit einer unvergesslichen Durchschnittsgeschwindigkeit von 123 mph. Passenderweise heißt die erste Uhr, die er zusammen mit FORZO kreiert hat, „123mph“ und es gibt sie in verschiedenen Farben und Spezifikationen.

Um das Crowdfunding-Projekt zu unterstützen, klicken Sie hier:

<https://www.kickstarter.com/projects/gecko-ta/a-limited-edition-watch-created-with-a-champion>

His all-new watch range takes inspiration from the great moments in his illustrious motorbike racing career, including a record-breaking 1992 TT lap at an unforgettable average speed of 123mph. Appropriately enough, the first watch he has created together with FORZO is called the “123mph” range – and it comes in a variety of colours and specifications.

To support the crowd funding project, click here:

<https://www.kickstarter.com/projects/gecko-ta/a-limited-edition-watch-created-with-a-champion>

MOTORWORLD München coming soon

Be the **MOTOR**
change the **WORLD**

WWW.MOTORWORLD.DE



STUTTGART

KÖLN

MÜNCHEN

BERLIN

RÜSSELSHEIM

HERTEN

METZINGEN

LUXEMBOURG

ZÜRICH

MALLORCA